

# Isibophezelo Senhlangano Yamakhomanisi

Karl Marx no-Frederick Engels





## *Uhlu Lokuphakathi*

<b>Amazwi omhumushi</b>	<b>5</b>
<b>Ibika ngu-Neville Alexander</b>	<b>6 - 9</b>
<b>Foreword</b>	<b>10 - 13</b>
<b>1. Onxiwankulu ne-Sigaba Sabasebenzi</b>	<b>17 - 30</b>
<b>2. Abasebenzi namadlela-ndawonye</b>	<b>32 - 41</b>
<b>3. Umthapho wezincwadi Zobudlela-ndawonye nobu-Khomanisi</b>	<b>42 - 53</b>
<b>4. Imibono yama-Khomansi mayiqhathaniswa naleyo yezinye Izinhlangano Eziphikisayo</b>	<b>54 - 55</b>
<b>Uhlu lwezincasiselo</b>	<b>56 - 59</b>



## *Amazwi Omhumushi*

Baningu abantu abanginike usizo ukuhumusha lomsebenzi, kakhlukazi ngibonga lamaqabane: Steve, Veli, Salim, Patrick, Lenore, Jane, Neville kanye namanye amalunga we-WOSA afake isandla ukuze lomsebenzi uphethwe. Ngibonge futhi amaqabane ase-Swideni: Carina, Linn, Peter.

Ngithemba ukuthi lomsebenzi esiuqalile uzongenelwa iningi lesigaba sabasebenzi, licebise kakhlukazi ekutheni yimaphi amagama esiiZulu esingawasebenzisa ukuze lolimi lukhulume ngobuhlakani nxa luxoxa gemibono / ngemicabango ka-Marx nomu yoBukhomanisi. Kulomsebenzi asihumushanga izandulelo czalotshwa ngu-Marx no-Engels ngenkathi lomsebenzi wabo ushicilelwu ngezilimi-ngezilimi. Esikhundleni salezandulelo, sifake uhlu lwesincaselo esithemba ukuba luzosiza umfundi ukuqonda ukuba amagama amamsha najwayelekile asetshenziswe ngayiphi indlela kulomsebenzi.

Sithemba ukuba lomsebenzi, kungkude, uzohumushwa nangezinye izilimi zesintu. Ngokwenza njena sizobe sishaye izinyoni ezimbili ngetshe eliodwa: sithuthukisa izilimi zesintu nkati futhi silungiselela inguqula-mbusu yoBukhomanisi, ezositakula kulencindezelo ngonxiwankulu.

*Brian Ramadiro  
Gauteng - Egoli, 2002*

## Ibika

Ukuvela kwalomshicilelo wokuqala<sup>1</sup> weSibophezelo samaKhomanisi ngolimi lweiZulu kusikhumbu iqiniso lokuba emva kweBhayibheli lamaKrestu, lencwadi yokuqamba ubudlela-ndawonye bamazwe ngamazwe ngenye yezincwadi ezihumushwe ngezilimi cziningi futhi ecindezelwe (ngemishini yokuloba amabuku) kabanzi . U-Eric Hobsbawm uthi ekuqaleni ukusakazwa kwemiqondo equkethwa kuleSibophezelo ngokusihumusha ngezilimi czahlukene kwhambaba kancane. Kodwa, ngemva ka-1868 futhi kakhulukazi, emva ka 1917, imihumusho yaba buninginingi futhi iza ngokushesha. Uhide lwalemhumusho cishe lingumlando wokwakhiwa kwezimboni kumazwe ngamazwe, okuhambisana nokuqhamuka kwsigaba sabasebenzi kumazwe ngamazwe elandelana. Okuqhamisayo, yikuba u-Hobsbawm akahulumi ngemihumusho ngezilimi zase Afrika, nakuba sazi ukuba lesiBophezelo sahumushwa ngesiBhunu ngezinkathi zo-1930 futhi nokuba lomhumusho watshalwa kabanzu kubaholi bezinyonyani “zabamhlophe” ngesikhathi se-Union of South Africa. Lokushiyi lemhummusho, mhlawumbe, kungenxa yokungazi. Noma kunjalo, kubonakalisa ukuba awukho omhumusho ngezilimu zase Afrika owalkhethwa wabalulwa ngababhalu bomlanda, uma sicasisa ulimi lwase Afrika nxa sikhuluma ngezilimi czibhalifi, lolu ngulimi olwafinyelela esimeni saso sokulotsha / sokucindezelwa (ngemishini yokuloba amabuku) kulelizwakazi lase Afrika. Loku futhi kutshengisa ukuba imfundu yabaholi abaqhamukayo besigaba sabasebenzi ngesikhathi sobukholoni kanye nangemva kwalesikhathi e-Afrika beyethulwa ngezilimi zalezinkosi zamakholoni: njengesi-Fulentshi nesi-Ngisi.

Masibheka ngaleliso lomhumusho weqabane u-Ramadiro, uyindima emlandweni wesimanje walelizwakazi. Ubonisa esinye sezici saloku okuthiwa UkuzaLwa Kabusha kwe-Afrika (African Renaissance), lapha sishe ukusetshenziswa kwezilimi zase Afrika kuyonke imikhakha yempilo ebalulekile, kakhulukazi ukuba nazo zibe yizilimi ezilotshwayo/ ezicindezelwa (ngemishini yokuloba amabuku). Loku kuyisibophezelo sethu ku-WOSA entandweni yeningi yesigaba sabasebenzi, siyagcizelela ukuba “intando yeningi” ingatholakala kuphela nxa bonke abantu banikezwa ithuba lokusebenzisa izilimi abazazi kangcono ukwenza imisebenzi yabo yamihla namalanga. Kuthina ukuveselwa kwe-Afrika akukona ubugaga esikusebenzisela ukuvula amehlo woquqaba. Sizibophezelele kumbono uthi YikuzaLwa Kabusha kwe-Afrika ngendlela yobuldele-ndawonye kuphela okuzokwenza ukuba abantu balelizwakazi le-Afrika baphume kulumgodi

wokuphela ithembu elishiye kuwona nguxaphazo ngendlela ye-*imperialism neocolonialism*, uxaphazo olubashiyе bemindawonye bebola. Ngokushicilela lesiBophezelо ngalesikhathi, ngakho-ke, ngaphandle kokungabaza sithi kusigaba sabasbenzi saleлизwekazi lase-Afrika nakuleso samanye amazwe, kunokuba samukele ukuba isigaba sonxiwankulu simqobile, thina sibuyela emithonjeni ukuze sisuselele inkolo kanye nentshisekelelo yokuguuqula ngokuphellelo lomphakathi wonxiwankulu omusha futhi onesibindi lapho khona abampofu basundezelwa ezanzi esikalini sakho konke okuphilayo. Sikhumbuza isigaba sabasbenzi nabaholi baso ukuba indlela ukulandela indlela cyahlukile kuleyo yomphakathi lapho ubunxiwankulu bungasekho khona, cyahlukile kubudlela-ndawonye, yilena yenhlalo yezilwane emhlabenи wonke, inhlalo ompawu zayo esesiqala ukuziboma cishe kuwo wonke amazwe omhlaba.

Kuthina, nakuba kukuningi okungaqukethwe lapha, kulesiBophezelо Senhlangano Yamakhomanisi, njengokuqanwa kwaso ngabalobi baso, siyincwadi equkethi imibono ekhaliphile ngokoqobo, siyincwadi ephathelene ngokuphellele nalesimo esizithola kusona namhlanje. Lomphakathi U-Marx no-Engels ababelanda ngawo ngo-1848 sewuyinto yangempela esabisayo emva kweminyaka engaphezulwana kwa-150. Lobuhlakanra obungavamile bembibono yabo, omsuka wako yimigomo yemfundiso ye-*historical materialism* abafinylela kyuna ngokusebenza ngokubambisana iminyaka esihlanu, ngokungenela izinkulumo mpikiswano, kanye nangezelakalo-ngezelakalo zokuthintana phakathi kwabo nezincke zombuso wamakhosi oswawusuphelelwе yisixkahti welakubo e-Jalimane. Lomsebeni otshengisa ukuba umphakathi unyakaza kanjani, usaqhubeke nokudida ngisho nabafundi abacawiningisia ngokuphellele. Indikimba yalenewadi, yizinkathi zokukhiqiza ngendlela yobunxiwankulu, njengazonke izindlela zokukhiqiza zaphambil, ziguguuguuka ngokuguuquka komlando, lendikimba iphathelene ngokuphellele nalesikhathi samanje lapho ukukholeka kobudlela-ndawonye busengozini emva kokibhidlikha kodwendwe le-Soviet.

Ukufunde kabusha lesiBophezelо sekuyindikimba ebaluleke kakhulu emvuselelweni ekuzalweni kabusha kwemicabango ka-Marx nabalandi bakhe. Lokwethembu ukuba konke okuhle kuzikwenzeka kwalamanguqulambuso okutholakala kuwonke lombahalo, makuluthwa lengxenyе yethembu ebelilipupho, ithembu elifana nokulindela inguqula-mbuso yazikhathi zonke (e-YuroBhu), ngaphandle kwalamaphupho yilona themab amaqabana abambe iqhaza kumizabalazo yemipkhathi kanye namaguqula-buso okufanele azigcinele lona kulgadule lomphakathi wanamuha lapho khona “amaguqula-mbuso ayizolo” ahuba lengoma ekhwantabele chutshwa ngokufanayo ngo-Thatcher, ngo-

Blair, ngo-Reagan kanye no-Bush, ihubo elithi “ayikho enye indlela” (ngaphandle kobunxiwankulu). Kunalokhu, lesiBophezelo siyabonisa ukuba indlela eyahlukile ihlala ikhona futhi enye inhlelo yomphakathi izobangumphumela wezinyathelo zepolitiki ezithathwa yizigaba ezicindezelwe neizixhaszawayo.

Kucacile ukuba kulesikhathi, isici esibi esibaleke kakhulu kubasunguli bendele eyahlukile, indlela yobudela-ndawonye, ukusolakala kwabaholi bonguqulambuso. Kungalesizathu-ke ukuhumushwa kwalesiBophezelo ngezinye cezilimi ezinkulu e-Afrika kubaluleke kangaka. Ngoba, kungenxa yokufunda ngokuzimisela imibhalo ebalulekile yemicabango ka-Marx nabalandeli bakhe kanye neyenqunquthela yodudlela-ndawonye yamazwe ngamazwe jikelele njengengxene yomzabalazo wezigaba oozamazisa umhlabo wonke lapho khona abaholi abasha bazovela baqhubele phambili umzabalazo lakushiye khona isizukulwane esedlule - sifizumane siphoquelekili ukushiya / ukucabanga kabusha izinkolelo zaso. Akukho okungaqinisekisa lokhu ngcono kunokuba labaholi bavele esigabeni sabasebenzi nakwezinye izingxene zabacindezelwe futhi nokuba leligugu lemicabango namasu ezindlela zokuhambisa ipolitiki litholakale ngazo zonke izilimi zabantu.

U-Marx no-Engels babedukile ngokubikamanqaki ukuba bekuseduze ukuphela kombuso wobunxiwankulu emhlabeni wonke. Kulokuduka kwabo balandewla yizizukulwane ngezizukulwane zonguqula-mbuso bamadlela-ndawonye iminya engu-150. Namuhla, kusobala ukuba ukuedwa kwenhlelo yobunxiwankulu kudinga ukuhlangana kwemizabalazo eminingi emphakathini ngamunye, kazwelone, kanye neyamazwe ngamazwe, imizabalizo eqhubelwa phambili kaningi izingjongo nemibono eyahlukile nephisikanayo. Isigaba sabasebenzi sisodwa, ngezinkathi zika-2000, akusona esizogubhela ithuna lenhlelo yombuso osixaphazayo, lombono ngaphandle kokungabaza abalobi balesiBophezelo bebabazowuvuma njengento ephathelene namasu wezepolitiki.

Kusobala futhi namuhla ukuba inguqula-mbuso yamadlela-ndawonye nomu ukuguqula kwemiphakathi yethu ngokuphelle, kuyinqubeko eyakhiwayo akusoma isambo / isidumo esenzeka kanye. Imizabalazo yezinhlanganu ezilwela amalungelo wabesifazane, wabafundi, wabalimi abancane, ngisho naleyo mizabalazo esekelo kwezenkolo, yonke imizabalazo ebhikiswe kulobuphangi obusha bama-liberali (*neo-liberalism*) obufisa ukuthatha umhlabo wonke futhi ebhekiswe kuza zonke iziqu zempatho embi yobunxiwankulu, yonke iyingxene efanele yalengubeko eyakhiwayo. Akunampikisanu, ngakho-ke, ekuvuseni ithembu lokuhle lika-Marx no-Engels lenguqula-mbuso engaphakade, ithembu elithi kulezimo zesikhathi samanje ekugleni kwenkathi entsha emlandweni womhlabo lihambisana nobuhlakan bombono womunye wabafundi baka-Marx

nabalandeli bakhe owacebisa ukuba kufanele sisizilungise / siziwayeze kwezomqondo ukungathembi ukuba kuzokifa konke okuhle kodwa sibenenhlizyo ethemba ukuba kuzofika konke okuhle.

Thana lelibukwana lingenise inkathi entsha yomzabalazo wenguqula-mbuso e-Ningizimu Afrika kanye nase-Afrika yonke yase-Ningizimu. Thana abasebenzi, abesilisa nabesifazane, abasebenzayo nabangasebenzi, intsha nabadala, kanye nohla lwezigidi ngezigidzi zabacindezelwe nabaxhashazwayo bafunde futhi bazabalaze. Masixhumanise yonke imizabalazo yethu nabo bonke abantu kuwo wonke amagumbi e-Afrika futhi sihlanganyele nezigidzi sesigidi sabaxhashazwayo nabacindezelwe kuwo wonke umhlaba ngolwazi oluphelele lokuba enye inhlelo yomhlaba / yempilo ingenzeka nokuba umphumela wokuhluleka ukwenza lokhu inhlalo yezilwane kanye nokubhujiswa kwako konke okuphilayo emhalabeni. Masikhumbule isikhuzelo senqunquthela yabasebenzi bamazwe onke:

**Akukho esizokulahlekelwa ngaphandle kwamaketangu ethu,  
silindele ukuzuza konke emhlabeni!**

*Neville Alexander*

*Usihlalo: Workers Organisation for Socialist Action*

---

<sup>1</sup> Omunye umusho walomsebenzi kuthiwa wenviwa I-SACP, kodwa schlukile ukuwuthola emahovisi abo, kumhumushi, e-Mayibuye Centre nakwezinye izindawo lapho amabhku alenthlangano ageciwa khona. Nxa utholakala, sithemba ukuba abafundi bomsebenzi waka-Marx nabalandeli bakhe bazowarmukela ngezombili.

## **Foreword**

The appearance of the first<sup>1</sup> isiZulu edition of the Communist Manifesto reminds us of the fact that after the Christian Bible, this famous founding document of international socialism is one of the most translated and the most widely printed works in the world. According to Eric Hobsbawm, the diffusion via translation of the Manifesto was a slow process at first. However, after 1868 and even more so, after 1917, translations came thick and fast. The list of translations reads like the history of industrialisation and the accompanying emergence of a working class in one country after another. Significantly, Hobsbawm makes no mention of translation into any African language even though we know that it was in fact translated into Afrikaans in the early 1930s and distributed widely throughout the then predominantly white trade union leadership in the Union of South Africa. This omission may be the result of ignorance, of course. It does show, however, that no translation into any African language ‘caught the eye of history’, if we define an African language in the context of print languages as one that attained its written form on the continent of Africa. It shows, further, that the political education of the emerging leadership of the working class in colonial and post-colonial Africa took place in the languages of the colonial masters, i.e., in French and English.

Seen in this light, Comrade Ramadiro’s translation of the Manifesto into isiZulu is itself a benchmark in the modern history of the continent. It marks one of the defining features of any so-called African Renaissance, i.e., the use of the languages of the peoples of Africa in all the important domains of life, specifically also as print languages. It is a commitment on the part of WOSA to workers’ democracy since we insist that ‘democracy’ is only possible if people are able to use the languages they know best in order to conduct all the transactions of their daily lives. For us, the regeneration of Africa is not some rhetorical device used to blindfold the masses. We are committed to the position that it is only through the socialist renaissance that the peoples of the African continent will rise up out of the trench of despair in which imperialism and neo-colonialism have kept them stagnating and decomposing. In issuing this translation of the Manifesto

at this juncture, therefore, we are saying very clearly to the working people of the continent of Africa and of the rest of the world that far from accepting the triumph of the capitalist classes, we are going back to the sources in order to revive the belief in and the passion for the radical transformation of this brave new capitalist world in which the poor are pushed down the evolutionary scale back into the animal kingdom. We are reminding the working people and their leadership that the alternative to a post-capitalist, socialist, world is the global barbarism that we are beginning to see the shape of in almost every country on the planet.

For us, in spite of its shortcomings, the Manifesto of the Communist Party, as it was named by its authors, remains a truly visionary document, one which has total relevance to the situation in which we find ourselves today. The world that Marx and Engels sketched in 1848 has become eerie reality a little more than 150 years later. The uncanny sharpness of the vision which they derived from the basic tenets of the historical materialism they had together arrived at during five years of collaborative study, debate and episodic brushes with the outmoded feudal authorities of their native Germany, continues to baffle even the most critical of readers of this axial document. Its essential theme, which is simply that the epoch of capitalist production, like all other epochs of production, is historical, renders it most relevant to the current period of the crisis of credibility of socialism in the aftermath of the collapse of the Soviet block.

Re-reading the Manifesto has become an essential task of Marxist regeneration. The revolutionary optimism that informs the pamphlet, stripped of some of its unrealistic expectations of immediate permanent revolution (in Europe), is exactly what socialist activists and revolutionaries need to recover in today's arid environment where an increasing number of yesterday's 'revolutionary socialists' hum the same dismal tune as the Thatchers, the Blairs, the Reagans and the Bush's, i.e., 'There is no alternative' (to the capitalist system). Instead, the Manifesto shows, there is always an alternative and another world will come about through the political action of the oppressed and exploited classes.

It follows that in the present conjuncture, the crucial flaw from the point of view of initiating the socialist alternative is the absence of revolutionary leadership. It is precisely for this reason that the literary

accomplishment of the translation of the Manifesto into one of the major languages of Africa is so important. For, it is through the committed study of core documents of Marxism and of the international socialist movement generally as part and parcel of the class struggles that are once again shaking the world that a new leadership will arise to take the struggle forward from where a previous generation had been forced to reconsider their positions. And there is no better guarantee that such leadership will emerge from the ranks of the working people and from other strata of the oppressed than having this treasury of theoretical and strategic wisdom accessible in all the languages of the people.

Marx and Engels were certainly wrong in predicting the imminent end of the capitalist world system. They were followed in this erroneous prediction by one generation of revolutionary socialists after another for the next 150 years. Today, it is very obvious that the eradication of the capitalist system will require the convergence of many different local, national and regional struggles, all of which are impelled by quite different, often even by contradictory, motives and visions. The working class alone does not in the real world of the 21<sup>st</sup> century constitute the gravediggers of the system that exploits them, an insight that the authors of the Manifesto would undoubtedly uphold as a matter of political strategy.

It is also obvious today that the socialist revolution or the radical transformation of our societies is a process and not some cataclysmic one-off event. Feminist and other women's, trade unionists', students', peasants' and even religion-based struggles against the ravages of neo-liberal globalisation and against the fundamental injustices of the capitalist system are all necessary aspects of that process. This is why there is no contradiction at all in us reviving the optimistic, permanent revolutionary vision of Marx and Engels which, in the prevailing conditions at the dawn of a new era of world history is in tune with the insight of another great Marxist scholar who advise that we cultivate pessimism of the intellect but optimism of the will.

Let this little book herald the beginning of a new period of revolutionary class struggle in South and southern Africa. Let the workers, men and women, employed and unemployed, young and old, as well as all the other layers of the oppressed and exploited millions study and struggle. Let us link up our struggles with those of people

in all the corners of the African continent and let us join forces with the exploited and oppressed billions throughout the rest of the world in the full knowledge that another world is possible and that the price of failure is barbarism and the destruction of all life on earth. Let us repeat the slogan of the international workers' movement:

**WE HAVE NOTHING TO LOSE BUT OUR CHAINS,  
WE HAVE A WORLD TO GAIN!**

*Neville Alexander*

*Chair of the Workers' Organisation for Socialist Action*

*(WOSA)*

*October, 2002*

---

<sup>1</sup> It is reported that another translation of the Manifesto exists. We have been unable to get hold of a copy after speaking to the SACP office and the translator, searching the Mayibuye Centre, Ruth First Papers, and other archives. We believe, however, that readers will welcome the translation referred to when it finally appears. [Translator's notes]



Kunesipoki esihlupha i-Yurobhu – isipoki sobukhomanisi. Zonke iziphathi-mandla ze-Yorubhu endala zakhe umfelandawonye ongcwele ukuze kuphephethwe lesipoki: u-Phapha nenkosí yase-Rashiyá, U-Mettermich kanye no-Guizot, ubuxhwanguhwangu base-Fulansi (French Radicals) kanye nezimpimpi zamaphoisa ase-Jalimane.

Ngeyiphi inhlango ephikisayo engajivazwa yiziphathi-mandla ngelokuthi inobukhomanisi? Ngeyiphi inhlango ephikisayo engaziphenduleti, kuleziyne izinhlangano eseziphethukile ezindleleni zazo zokuphikisa, nakulezo ceziphckula-zikhuni, ngalelichaphazi lensolo yokuba zinobukhomanisi?

Kubili okuvela kulamaqiniso: –

I. Ubukhomanisi sebuvunywe yiziphathi-mandla zase-Yurobhu ukuba nabo bungamandla.

II. Sesifikile isikhathi sokuba Amakhomanisi aphumele eshashalazini, abhekane nomhlaba wonke, asakaze imibono yawo, izinjongo kanye nezindlela zavo bahlangabezane nalenganekwane yesipoki sobu-Khomanisi bephethe isibophezelo salenhlangano qobo lwayo.

Ukuze lokhu kufenzeke, ama-Khomanisi amazwe ngamazwe ahlangene e-London adweba lesibophezelo esizoshicilelwá ngalezilimi: isi-Fulentshi, isi-Jalimane, isi-Taliyane, isi-Felemishi (Flemish) kanye nesi-Danishi (Danish).



## *Isahluko 1:*

# *Onxiwankulu nesigaba sabasebenzi<sup>1</sup>*

Umlando wabantu bonke emhlabeni jikelele kuze kube manje<sup>2</sup>, ngumlando wemizabalazo yezigaba.

Phakathi kokhululekile nesigqila, kвесигвili (*patrician*) kanye nomfokazane, kulo olilung eliphelele lenyonyani yezingcweti yemisebenzi yezandla<sup>3</sup> kanye nesishozi sakhe, ngelilodwa, phakathi komcindelzeli kanye nocindezelwe, bahlala bejamelene njalo, belwa impi engenamkhawulo, impi ethi manje ishoshe phansi, futhi ibuyi iphumele eshashalazini, impi ethi zikhathi zonke iphelele ekuguqukeni kwendela yokuphatha ezweni nomu iphelele encithakalweni yazo zombili lezigaba ezincitsanayo.

Ezikhathini ezedlule simfumanisa emlandweni ukuba cishe ndawo zonke umphakathi uhleleke uhlolo, ungubuninginigi bezikhundla. E-Roma yasendulo kunama-patrician, ama-*knight*s, abantu-nje, izigqila;

---

<sup>1</sup> Ngonxiwankulu sisho lesosigaba sesimanje sabosozimali, esiphethie zonke izinto zomphakathi zokukhiqiza futhi singabqhashi basebenzi abaholelwayo. Ngesigaba sabasebenzi sisho isigaba esiholelwayo sesimanje sabasebenzi, ngokungabi nezinti zaso zokukhiqiza, siphqelekile ukuthengsa amandla aso okusebenza ukuze siphili (Engels, umshicilelo ka-1888)

<sup>2</sup> Wonke umlando ototshiwe. Ngonyaka ka – 1847, andukuba umlando woqobo ugale, izindlela zokuhela nokulawula umphakathi ngaphambili kokuba umlando ulotshive, bezingaziwa. Kusukela ngaleskhathi u-August von Haxthausen (1792 –1866) wafumanisa ukuphathwa komblaba ngumphakathi wonkanu e-Rashiva, u-George Ludwig von Maurer watschengisa ukuba ilona donga layo yonke imiphakathi yama-Teuton nalapho imilando yavo uqalana khona, nokuba imiphakathi yesamphandleni, iyona ndabuko yasendulo yayo yonke imiphakathi kusukela e-Ndya kuyofile e-freland. Ilingaphakathi lokuphathwa kvalczindawo zamaphandle ngendlela yobukhomanshi basendulo, okwakuyindela ejwayelekile yokuphila yalenhlobo yemiphakathi yafumaniswa ngu-Henry Morgan (1818-1861), kulomscebenza owanmencela isidumo wafumaniswa ukuba imizi nomu izihlobo zipphathelana kanjani nesiwana. Ngokuhlakaze ka wemphakathi yasendulo, umphakathi waqala ukulukani izigaba ezaahlukile, ekucineni umphakathi wahlukana izigaba ezibangayo. Ngizamile ukulandela lokuhlakaze ka encwadini yami ethi: *Indabuka Yomndeni, Yempahla kanye Nobuzwe* (*Origins of the family, property and the state*. 2<sup>nd</sup> ed, Stuttgart, 1866).

<sup>3</sup> Induna yenhangano yezingcweti yemisebenzi yezandla, lapha sisho ilunga eliphelele lalenhangano, induna phakathi kwalenhlangano, asisho umphathi wayo.

*Ezikathini Ezimaphakathi* kutholakala izinkosi, amakhosi akhonze kwamanye, induna yomsebenzi wezandla, labo abascedile ukufundela umsebenzi othile wezandla, labo abasafundela umsebenzi wezandla, abasebenzi basemapuluzani (*serfi*); ciske kuzo zonke lezi zigabaukhona ezinye czincane.

Lomphakathi wobunxiwankulu banamuyla umile emvithivithini yombuso waMakhoi, zange uqede umbango wezigaba. Umphakathi wobunxiwankulu wakhe ezintsha izigaba, izimiso ezintsha zencindezelo, imizabalazo emisha ethatha isikhundla saleyo yakudala.

Lezinkathi zethu, yizinkathi zobunxiwankulu, zigcamise ngalesi sici: zenze ukuba umbango wezigaba ubo sobala. Umphakathi nomu izwe lonke lihlukame amaqembu amabili abangayo, lihlukana izigaba eziijameleno – onxiwankulu nesigaba sabasebenzi.

Kuzisebenzi zasemapulazini zesiSikhathi Esimaphakathi kwazalwa khona abalimi abanemvume emadolobheni *Asendulo*. Imbewu yokuqala yonxiwankulu iqhumise kulabo balimi.

Ukufulaniswa kwe-Melika, nokuzungeza kwe-Kapa kwavulela lonxiwankulu abakhulayo amathuba amasha. Izimakethe zase-Ndiya nase-Shayina, ukubuswa kwe-Melika ngabase-Yurobhu, uhwebelano namazwe abuswa ngamanye (*amakholoni*), nokwanda kohewbolana nempahla, konke lokhu kwanikeza uhwebolano, uqondiso lwemikhumbi, izimboni, uvuko olungakazo lwabonwa phambilini, futhi kwanikeza uvuko kulabo ababebluse ukugungula isimo sokubusa kulemixegexege yemiphakathi yeSikhathi Esimaphakathi.

Indlela yeSikhathi Esimaphakathi yokukhiquiza, yayigodlw futhi ihanjiswa imifelandawonye yezingcweti zemisebenzi yezandla engavumeli yinoma bani ukuba angene kuyona, yayingasanele ukufeza iezidingo zemakethe ekhulayo nalezo zezimakethe ezintsha. Indlela entsha yokukhiquiza yaththa isikhundla saleyo yakudala. Izinduna zalezinyonyoni yezingcweti zemisebenzi yezandla zasundzelwa eccleni kwangeniswa abakhicizi abavela esigabenii esimaphakathi: *ukwahlukaniswa kwemisebenzi* ngezinyonyoni (ezingcweti yemisebenzi yezandla) kwashabalala kwangena ukwahlukaniswa kwemisebenzi ngaphakathi kwe-mboni ngayimye.

Ngalesikhathi, izimakethe nezidingo zabantu zaqhubeka nokukhula njalo. Ngisho nabakhicizi bebangasanele. Kwakuyikhona, umusi nemishini yaguquda indlela yokukhiquiza impahla. Isikhundla sezingcweti zemisebenzi yezandla sathathwa yizidlakela zezimboni zesimanje; isikhundla sabakhicizi besigaba esimaphakathi sathathwa yizomboni zogcwigci beziebci, yizinduna zamabutho ezimboni, ngonxiwankulu besimanje.

Izimboni zesimanje zakhe imakethe esingatha umhlaba wonke. Ukufunyaniswa kwe-Melika kwenza lokhu kwalula. Lemakethe ilethe enkulu ingqubeko kuhwebolano, kuqondiso lwemikhumbi, kuxhumano phakathi ezweni; nxashana izimboni, uhwebelano, uqondiso lwemikhumbi kanye nemigwaqo yezitimela kuqhubeka nokwanda, ngokulingayo, onxiwankulu babekhula, izimali zabo eziqongelelwel zande, basunduzele eceleni yonke imisalcla yezigaba zomphakathi Wesikhathi Esimaphakathi.

Siyabona-ke ukuba onxiwankulu kwasabona bangumphumela wenguguko ende, bangumphumele wempendu-mpenduko yezindlela zokukhiqiza / zokuphila nezohwebolano.

Isinyathelo nesinyathelo ekukhuleni konxiwankulu besihambisana nokudlondlobala kwalesi sigaba kwezopolitiko. Yisigaba esasicindezelwe embusweni Wamakhosi, yisigaba esakha umfelandawonye ohlomile ezindaweni lapho besiphethe khona amandla okubusa (*ama-commune*<sup>4</sup>): lapha ilizwa eliziphethe lingena nkosi (njengase-Ithali nase-Jalimane); laphaya baYisigaba Sesithathu esithela intela ngaphansi kobukhosu (njengase-Fulansi); qede, ngezikathathi zokhiqizo Iwesimanje, lesigaba besibenzela *Izinkosi Ezingenakululekwa* njengesikhali esilinganisa amandla phakathi kwamakhosi; kanti futhi besiludonga – onxiwankulu, kusukela ekuqlweni kwezimboni zesimanje kanye nemakethe esingatha umhlaba wonke, bazaahlulela wonke amandla wokubusa, kulombuso wokhetho, isigungu sikahulumeni wesimanje silikomidi lokuphatha izindaba ezbhekene nabo bonke onxiwankulu.

Onxiwankulu, masiqhatanisa nezikathathi ezingaphambi kwalezi zabo, babamba iqhaza elikhulu enguquleni-mbuso eyaletha enkulu ingqubekela phambili.

Onxiwankulu, kuzo zonke izindawo lapho abathataha khona amandla, baqeda konke okuphatelene nemiphakathi yamakhosi, okuphatelene nokulawula kwamadoda, kanye nako konke ukuhlobani kwabantu ngokuzalana okusimame empilweni yasemaphandleni. Ngaphandle kozwelo basakaze lenxubevange yezipopho ezaibophenzele wonke umuntu “kwabadalwa ngokwesiko nangemvelo”; akusenalutho okuxhumanisa omunye komunye ngaphandle kobugovu nongazwelani “oluthatha ukhesi kuphela”. Onxiwankulu sebathulise nenkulu injabulo yobungcwele benkolo, bathulise ubutasatasa bamaqhawe, bathulise bonke labo abangathandi impucuko abafisa ukubambelela emiphakathini

yakudala. Igugu lobuntu seli linganiswa nesibalo semali ethile, kanti endaweni yenkululeko enganakubalwa futhi enganamkhawulo bafaka cyodwa kuphela inkululeko, eyiqeli kakhulu – Inkululeko Yohwebolano. Ngelilodwa, inkululeko yokuxaphaza, egubewze ngenkolo kanye nenkohliso yezopolitiko, isukhundla senkululeko sesithathwe uxaphazo olungenamahloni, olusobala, futhi olungcwelizisayo.

Onxiwankulu sebakhumule imiqhele yayonke imisebenzi ethi kuze kube manje yayihlonishwa futhi inesithunzi. Onxiwankulu sebaphendule udokotela, ummeli, umfundisi, imbongi, kanye nososayensi, yabenza izisebenzi babo eziholelwayo.

Onxiwankulu sebamuke umndeni ingubo yozwelano, qede benza umndeni waba uhlobano lwemali.

Onxiwankulu sebabonakalisile ukuba kwenzeke kanjani ukuba ukuhlukumeza obunamandla ngezikathi zamakhosi, ukuhlumeza okuduniyiswa yiwo wonke *amadonsela-mra*, bebuhambisana nobukhulu obuvila. Onxiwankulu bahamamba phambili ekutshengiseni ukuba inkuthalo yomuntu ingalethani. Onxiwankulu bafeze izimanga ezedlula izakhiwo zase- Gibhithe, imisele yokuhola amanzi yase-Roma, amasonto esi-Gothiki; onxiwankulu bathathe amahambo enza kube yize konke ukwamuka kwezizwe kanye nayo yonke imikhankaso (yokuphoqela amazwe ngamazwe ukuba alandele inkolo yobu-Krestu).

Onxiwankulu bangashabala uma bengaqhubeki nokuthuthukisa noukuguqula imishini yokukhqiqa, lentuthuko nenguqoko shintsha indleayokwakha ummotho, loku bese kushintsha indleayoukuphila emphakathini wonke. Ukonga izindlela czindala zokukhqiqa ngaphandle koshintsho, masiqhatanisa nonxiwankulu, bekungumbandela wazo zonke izigaba zosozimboni bakudala – kodwa hhay onxiwankulu. Ukuhinta indlela youkukhqiqa okunganamkhawulo, unyakaziso olungenamqawulo kwendlela yokuphila, ukungabaza nobuyalayalu kwempilo okungaphakade, konke lokhu kuhluhansia izikhathi zonxiwankulu kuzo zonke eziphambilini. Konke ukuzalana,

---

4 Leli igama elalimikezwe abahlali basemadolobheni yizakhamuzi sase Ithali kanye nase-Fulansi, emva kokuba bazithengelo noma bazithathela amalungelo abo okuziphatha ngokungoba amakhosi asendulo. [Engels, umshicilelo wesi-Jalimane ngo-1890]. I -“Commune”, e-Fulansi, kwakuyingxenye yezwe

ukuhlobana, nezindlela zokuphila azisagxilanga ezweni ngalinye kanti nezinkolo nemibono yasendulo seyikhukhulwe, bese kuthi konke okusha kungasaphathwa andukuba kubune. Konke okulitshe kuncibilike kube umoya, konke okungelewle kube okomphlaba, wonke umuntu aphoqeleke ukuba abhekane ngqo nesimo sakhe sokuphila kanye nokuphatelena kwakhane nabanye abantu.

Isidingo esikhule njalo semakethe yokuthengisa umkhiqizo senza onxiwankulu bagijime onke amagumbi omhlabu. Bakhosele ndawo zonke, bakhe ndawo zonke, bakhe izihlobo ndawo zonke.

Onxiwankulu, ngokusebenzisa imakethe esingathe umhlabu wonke, benze ukuba indlela yokukhiqiza nokusebenzisa umkhiqizo ifane kumazwe wonke Labo abafuna ukuphindsela umphakathi emva bajabhe kakhulu ngoba ubunxiwankulu budilize lodonga izimboni zamazwe ngamazwe bezimi kulona. Izimboni zeminyaka zamazwe sezibhubhisive noma zisabhubhiswa malanga onke. Isikhundla salezi zimboni sithathwa ngezinye, lezimboni ezintsha zahluulela ukufa nokuphila, yizimboni okungakhathakile kuzona ukuba izinto eziluhlaza zokwenza impahla zivelza kwelakuphi izwe, zisebenzisa izinto eziluhlaza zokukhiqiza impahla ezivela emajukujukwini omhlabu; ompahla yazo engasetshenziswa ekhaya kuphela, kodwa kuwo wonke amagumbi omhlabu. Esikhundlni sezidingo zakudala, ezaneliswa ngumkhiqizo wasekhaya, sitola izidingo ezintsha, ezinganeliswa ngumkhiqizo wamazwe asekudenii anemimoya eyahlukile. Endaweni yamazwe ahlaa wedwana eholoshile, siboma ukuphathelana / ukusebenzisana kuzo zonke izinto, amazwe wonke ancike futhi asebenzisane namanye. Njegasikhqiqwensi ophathelana nezinto ezibonakalayo, kunjalo futhi nasemkhiqiziweni yenggondo / wemicabango (isbn., amabhuku, izingoma, imifanekiso). Lemisebenzi yenggondo yezwe ngalinye seyimpahla yawonke umuntu. Ukuewasa ngubuzwe kanyi nokube nenhliziyo yekungavumeli abanye ukuba bazinqumele kuhambe kuhambe kubenzima ukufezeka, bese kuthi kuyo yonke imibhalo kazwelonke neyemiphakathi emincane, kudalwe khona imibhalo yomhlabu wonke.

Onxiwankulu, ngokuthuthukisa imishini yokukhiqiza ngokushesha,

---

ephethwe I-komidi clalikhethwe nge ntando yeningi. Leligma lalisetshenziswa ngamadolobhana asafusayo, babelisebenzisa nangaphambi kokuba baphumelele ukuzibus. I-Nglandi sithatha njengibonelo esigqamile kuntuthuko yezomnootho, kanti kuntuthuko yezopolitiko I-Fulansi yisona sibonele esigqamile.

ngokuthuthuka kwezinto zokuxhumana, konke lokhu kulethe impucuko nakwelikulu iqaba. Ukushibha kwezimpahla iyona mbayi-mbayi abayisebenzisayo ukunqoba nenkuI inkani nenzondo yabezizwe ngamaqaba. Onxiwankulu baphoqela wonke amazwe, nxo engafuni ukubhubbiswa, ukulandela indlela yokukhiqiza yobunxiwankulu, iwaphoqele ukuba angenise loku bona abakubiza impucuko yomphakathi – ukuze nabo babengonxiwankulu. Kafushane, onxiwankulu bakha umhlaba oyisithombe sabo.

Onxiwankulu sebenze ukuba amaphandle abengaphansi kwamadolobha. Bakhe amadolobha amakhulu, bandisa nesibalo sabantu emadolobheni masiqhathanisa namaphandle, ngokwenza njalo bakhulule ingxene enkuldwana yabantu kubuthutha bempilo yasemaphandleni. Njengoba benze amaphandle ukuba ancike/athemebele emadolobheni, benze amazwe amaqaba-ngamaqaba athembele kulawo aphucikile, amazwe abalimi athembele kumazwe onxiwankulu, Impumalanga ithembele ku-Ntshonalanga.

Ngokuhamba kwasikhathi onxiwankulu baqeda ukusakazeka kabantu, kwezinto zokukhiqiza, kanye nempha. Abantu sebabuthelene ndawonye, sebahlanganiswe ndawonye yizinto zokukhiqiza, baqoqele impahla czandlani ezimbalwa. Ngenxa yaloku amandla okubusa asebuthalane ndawonye. Izifunda ngezifunda zincizingo ezahlukile, imethetho yazo, ohulumeni bazo, kanye nezindlila zazo zokuthela intela, zaqoqelwa ndawonye zabs yisizwe esisodwa esinohulumeni owodfa, umthetho owodfa wezwe, isizwe esibhekela isidingo sesigaba esisodwa ezweni, umudwa owodfa wezwe, kanye nentelo efanayo kumpahla evela ngaphandle kwezwe.

Onxiwankulu, ngalezi nkathi zabo zokubusa ezichise zibe amakhulu eminyaka, bakhe isimuhluza, isidlakela sezinto kanye nendlela yokukhiqiza edlula yayo yonke inzalo endlule inhlangene. Ukunkotshwa kwamandla emvelo ngumuntu, yimishini, ukusetsheniswa kwe-kemitseli ezimbonini kanye nasekulimeni, eqondisweni lwemikhumbi ethunqa umusi, ujantshi, imishini kagesi yokushaya ucingo, kanye nokucwenga amazwe ngamazwe ukuze kulinywe, ukwakhiwa kwemiselle nemifula, ukuqambwa kwemiphakathi estithbeni – ngesiphi isikhathi endulo lapho ekwakukhona ngisho nesazelela sokoiba izinto nezindlala zokukhiqiza czifana nalezi bezigodlwе ngabakhqi<sup>z</sup>i / ngabasebenzi?

Siyabona-ke ukuba: izinto zokukhiqiza kanye nokuhwebelana, onxiwankulu abasekele kuzona, zizalwe emphakathini Wombuso Wamakhosi. Ezingene elithle ekuthuthukeni kwalezinto zokukhiqiza

nokuhwebelana izimiso zokukhiqiza okwakusetshenzwa ngaphansi kwazo ngezinkathi Zamakhosi, indlala lomphakathi wawulima futhi ukhiqiza ngayo, kafushane, izindlela zokuphatha nokusebenzisa impahla yayisiphikisana nalamanla athuthukile wokukhiqiza; lendlala endala yokuphatha nokukhiqiza impahla beyisibopho. Isibopho okwakufanele singqunywe, sisakazwe; vele kwabanjalo.

Esikhundleni sawo kwangena ukuncintisana okungavinelwe lutho, kuhambisana nenhlelo yomphakathi kanye neplotiki esekele lokhu, kanye nokuthathwa komnotho kanye nezopolitiki ngnonxiwankulu.

Lomyakazo wenzeka ngaphambi kobuso bethu. Inhlalo yobunxiwankulu besimanje manje, nezindlela zayo zokuphatha nokukhiqiza umnotho, zokuhwebelana kanye nezokuphatha impahla, yinhlalo eqambe isidlakela sezimpahla zokukhiqiza nokuhwebelana, singalinganisa lomphakathi njengomlumbi osehluleka ukuthiba lemikhuba ayibize kwelabafileyo. Sekuyiminyaka eminingi lapho sibona ukuba umlando wezimboni kanye nohwebolano kahle-kahle ngumlando wokuvukela onxiwankulu besimanje kuphikiswana nezindlela zabo zokuphatha impahla eziyisimiselo sombuso kwabo. Kwanele ukabalula izikhathi lapho onxiwankulu behluleka ukuthengisa impahla yabo. Lokuhluleka ukuyithengisa, ukuyinhlanyenza impahla yabo, kubeka yonke inhlalo yobunxiwankulu esimweni esibucayi. Loku kuhluleka ukuthengisa kwenza ukuba impahla ekhiqizwa manje naleyo ekhiqizwe phambilini ibhubuswe. Kulezibhelu kuhlasela isifo okhokho bangasibleka usulu – isifo sokukhiqiza ngokweqile. Umphakathi uzithola usubuya ebucaben, kubesengathi kwehle indlala ebomvu, impi ebhubhise konke yanggamule konke kokuphilu; kubesengathi izimboni kanye nohwebolano kubhubhisiwe. Ngungan? Ngoba kunempucuko eningi kakhulu, kunempahla eningi kakhulu yokuphilisa wonke umuntu, izimboni eziningi ngokwedlule, uhwebelano oluningi ngokwedlule. Amandla okukhiqiza asesetshenziswa ngumphakathi awasaseki nomu athuthukise izimiso ezidlonglobalisa impahla yonxiwankulu; amandla wokukhiqiza asebukhali kangangokuba asephikisana nalezimiso, izimiso eziwabophe izinyawo; lamandla afuna ukuzikhulula kulezibopho, ukuzikhulula ukwao kuletha ubuketuketa kubo bonke onxiwankulu. Izimiso zonxiwankulu zifiphene kakhulu, ziyluleka ukuba ingxene yalamandla akhiqiza lomnotho. Benza njani onxiwankulu ukuzitakula kulezibhelu? Ngokuchitha ubuningi ngubuningi bamandla okukhiqiza; nokuvula izimakhethe ezintsha, nokusebenzisa ngokuphelele izimakethet ezindala. Ngokwenza kanjena

bavula izimbobo lapho ezinye ezimbi kakulu izibhlu zizongena khona, loku kunciphise zonke izindlela zokugwema lezibhlu.

Lendku onxiwankulu ababeyisebenza ukubhula ngayo imibuso yobukhosu isibhekenu nabo.

Onxiwankulu abagcinanga ngokukhanda izikhali ezizobabhubhisa; baqambe kwabona labantu abazozebenza lezikhal – isigaba sesimanje sabasebenzi.

Ukukhula konxiwankulu kuhambisana nokudlondlobala kwasigaba sabasebenzi – leyo ngxeny ephila kuphela ngokusebenza, ethola umsebenzi kuphela nxa amandla abo okusebenza andisa imali/inzuo. Labasebenzi kufanele bazithengise ngamacezu-cezu, bayimpahla, njengayo yonke impahla okuhwebelana ngayo, Yingakho-ke babhekana nakho konke ukuphenduphenduka kwemakethe, ukwehla nokwenyuka kwemakethe.

Ngenxa yokusebeniswa kabanzi kwemishini, kanye nokwahukaniswa kwemisebenzi, imisebenzi yesigaba sabasebenzi isilahlekewle isici sayo sobnye, ngenxa yaloku, isilahlaelwe yibo bonke ubuhle bayo. Umsebenzi usiyisixhumelo somshini, kuyena sokudingeka amakhono alula kuphela, angashintshiyo, futhi amakhono angafundwa yinomabani. Yingakho-ke izindleko zokukhokhela umsebenzi zikhawuliswe ciske kuleyo mali eyanele ukuba umsebenzi abambe umphemfumulo nokuba andise inzalo yahke. Kodwa intengiso yempahla, ngokunjalo amandla okusebenza, ilingana netingiso eyanele kuphela ukuyikhiqiza lempahla. Ngakho-ke ukwanda ngokunyanyeka komsebenzi othile, kuhambisana nokuncipha kweholo lawo. Akupheleli lapho, ngokulunganayo, ngokwanda kokusethenziswa kwemishini kanye nokwahukaniswa kwemisebenzi, kwanda ubunzima bomsebenzi, loku kwensiwa ngokudephisa amahora okusebenza, nomu ngokwandisa umsebenzi okufanele ufezwu ngesikhathi esithile, nomu ngokusethenziswa kwemishini esheshayo, njll.

Izimboni zesimanje sezigugqule izindawo ezincane zokusebenza ezaziphethwe yizikhulu zamadoda zaba izidlakeli zamafektri. Inyokomo yabasenzi iminyene e-fektri, ihlelwе njengebutho. Njengamasotsha angana zikhundla kulebutho lemponi, babekwe ngaphansi kwezandla zezinduna nosatsheni. Abazigqila zonxiwankulu nezigqila zohulumeni wobunxiwonku kuphela, zikhathi zonke bagqilazwa ngumshini, yinduna, futhi kakhulukazi, ngunxiwankulu qobo Iwakhe. Lokubusa ngobudlwangudlwangu, ngokutshengisa

ngokusobala ukuba impokophelo nejongo yako ukuthola inzozo, kwenza abasebenzi abantu bazonde futhi bakhonkobalise ihhlizyo.

Ukuncipha kokudingeka kobungwethi kanye nokusebenzisa kwamandla emisebenzini yezandla, ngamanye amazwi, ukuthuthuka kwezimboni kwenza ukuba abesifazane bathathe isikhundla sabesilisa. Ukwahlukana ngobulili kanye neminyaka akusasho lutho esigabeni sabasebenzi. Wonke uwonke ungumsebenzi kulesigaba, kushiyawwa kuphela ngamaholo abaholelwona, ukwahlukana okusimeme ebulilini naseminyakeni yabo.

Athi eqeda ukuxhashazwa ngumphathi we-fektri, akhokhelwe; qede avinjzelve yilena enye ingxene yonxiwankulu: umqhashisi, umphathi sikolo, yilovo oboleka ngemali athathie izibambiso, njll.

Ingxene yokugcina yesigaba esimapakathi – abathengisi abancane, abaphathi zitolo, izingcwethi zemisebenzi yezandla kanye nabalimi abancane – ngokuhamba kwsikhathi bonke laba bantu behlela esigabeni sabasebenzi, loku kwenzenka ngoba imadlana yabo ayilingene ukwakha izimboni czinkulu ezidingekele kulesikhathi samanje, futhi bahluleka ukizibambela kumncintisano wemakethe konxiwankulu abakhulu, kanti futhi amakhono alesigaba adindibaliswa yizindlela ezintsha zokukhiqiza. Ngakho-ke, isigaba sabasebenzi sibuthezelwa kuzo zonke izigaba zomphakathi

Abasebenzi badlula emazingeni athile zokuthuthuka. Bathi beqeda kuzalwa, uqale umzabalazo wabo nonxiwankulu. Ekuqaleni, lomncintisano ungenelwa ngumsebenzi ngamunye, bese ungenelwa ngabanye abasenbenzi efektrini, bese ungenelwa yibo bonke abasebenzi abasebenza kumkhakha othile, bese ungenelwe yilabo abasebenza ndawonye emphakathini owodwa, bephikisana nonxiwankulu ababaheli ubhongwane. Babhekise izindukuzabo hhayi ezimisweni zobunxiwankulu, kodwa bazibhekise emishinini yokukhiqiza; babhubhise impahla ekhiqizwe ngaphandle kwezwe lakubo encintisana namandla abo okukhiqiza, babulale imishini, bashise ama-fektri, bafuna ukubuyela Esikhathini Esimaphakathi lapho khona abasebenzi babesebenza bedwana.

Ngalesikhathi abasebenzi bayisixku esididayo esisakazwe ezweni lonke, sihlukaniswe yikuncintisana ngaphakathi kwaso. Makwenzekile ndawanathize bahlangane bakhe imhlangano, loku abakwenzi ngoba bekuvisa, kodwa kwenzenka ngoba onxiwankulu babahlanganise

ndawonye, loku onxiwankulu bekwenza ngoba befuna ukufenza izinjongo zabo zepolitiki; ngalesikhathi onxiwankulu baphoqelekile ukuba bagqugquzle abasebenzi, bayaphumelela ukwenza lokhu ngalesikhathi. Ngakho-ke, lomnayako womlando ngokuphelelo oqoqelane ezandleni zonxiwankulu; yonke impulelo etholakala ngalendlela yimpumelo yonxiwankulu.

Kodwa ngokuthurhuka kwezimboni, abasebenzi abandi kuphela ngesibalo; baqocekela ngenani eliphezulu endaweni eyodwa, amandla abo ayakhula, futhi bazizwe ukuthi banamandla. Izimfuno / nezimiso kanye nezimo zempilo phakathi kwalesigaba kuhambe zifane/ zilingane ngoba imishini yokukhiqiza isula konke ukwahluvana ngemisebenzi futhi ndawozonke amaholo anciphe ehlesilwe ezingeni elifanayo. Ukuhluva kokuncintisana phakathi konxiwankulu, okuletha izibhelu kwezohwebelano, kwenza ukuba amaholo abasebenzi nawo ecle enyuka. Ukwanda ngokuthuthuka kwemishini, intuthuthuko eqhubekela phambilis ngesivinini, kubeka impilo yabasebenzi ebucayini, ukushayisana komsebenzi ngamunye nonxiwanku kuhambe kubeku ukushayisana kwezigaba ezimbili. Laphake abasebenzi baqala ukwakha imifelandwonye yezinonyanyi ezizobhekana nonxiwankulu; bazikhande inkatha ukuze izinga lamaholo lihlale liphezulu; bakhe imifelandwonye andukuba bangenele yonke eminye imizabalazo ezayo. Lapha nalaphaya, lomncintisano uphenduka ubo yingugqula-mbuso.

Ngezinye izikhathi abasebenzi bayangqoba, okwesikhashana kuphela. Izithelo zemizabalazo yabo azitheli masinyane, zithela ngokwanda kobumbano lwabo. Lokubumbana kusizwa izinto zokuxhumana ezikhanda yizimboni zesimanje, ezenza ukuba abasebenzi abahlala ezindaweni ezaahlukene baxhumane. Bekulindlwu loku kubungelwa ndawonye ukuze imizabalazo yemiphakathi ngemiphakathi, yezimboni ngezimboni ibuthelwe ndawonye, okuyimizabalazo efanayo, ibe imizabalazo eqathha izigaba ezweni lonke. Lokubumbana, ukuze kufczwe ngabasebenzi beSikathi Esimaphakathi, masikhumbule imigwaqo yabo engasholuthu yamakalitshi, bekudinga amakhulu ngamakhulu eminyaka, ngenxa kajantshi, abasebenzi besimanje babumbana ngeminyaka embalwa.

Lokubumbana kwabasebenzi bazakhe isigaba esizimele, ukuze bakhe inhlangu yabo yezepolitiko, kudindibaliswa ukuncintisana phakathi kwabasebenzi. Kodwa lobumbano lwabasebenzi luqhubeqa njalo, luqine, lubeqotho, lubenamandla. Lupoqele izishayamthetho ukuba zamuke izimfuno ezithile zabasebenzi. Ingakho-ke imfuno yomthetho onguma ukuba kusetsenzwe amahora ayishumi kuphela ngelanga yamukelwa e-Ngilande.

Empeleni, ukushayisana phakathi kwezigaba zompakathi omdala

kusiza nezindlela eziningi intuthuthukiso yesigaba sabasebenzi. Onxiwankulu bazothola mihla namalanga basempini. Belwa namakhosana, ngokuhamba kwesikhathi, naleyongxene yonxiwankulu, othi zifiso zayo ziphiikisana nokuhubela phambili kwezimboni; futhi ngaso sonke isikhathi belwa nonxiwankulu bakwamanye amazwe. Kuzo zonke lezimpi, bazithola bephqelekile ukuba babheke esigabeni sabasebenzi, bacelle usizo, ngakho-ke ukudonsela isigaba sabasebenzi kwezopolitiko. Onxiwankulu-ke, kuyabonakala ukuthi yibona abanikazi abasebenzi umpsuka wemfundu yezopotiko kanye nemfundu yonke nje, ngamanye amazwi, onxiwankulu benikeza abasebenzi izikhali zokulwa nabo.

Ngaphezu kwalokhu, njengoba besesibonile, izingxene zesigaba esibusayo, ngenxa yokuthuthuka kwezimboni, zikhala kathela esigabeni sabasebenzi, noma izimiso tempilo yazo zibabucayi. Lengxene inikeza isigaba sabasebenzi amalunga amasha aletha inkanyiso kanye nengqubekela phambili.

Ngokugcina, ngezikhathi lapho umzabalazo wezigaba ususondele kwelamanqamu, ukuhubeka kokuhlakazeka kwsigaba esibusayo, kuwo wonke amahlangothi omphakathi omdala, kuthatha isimo esinodlame, loku kuholele ekutheni ingcosana yesigaba esibusayo sizikhulule, sithathe uhlangothi lwasigaba esifisa ukuguqula indlela yokubusa, isigaba esiphethe ikusasa czandleni laso. Njengaphambilini, ingxene yezikhulu/ yezinduna/ yamakhosi yathatha uhlangatho lonxiwankulu, namanje-ke ingxene yonxiwankulu ithatha uhlangothi lwasigaba sabasebenzi, kakhulukzazi, ingxene yezifundiswa zonxiwankulu eziqonda ngokuphelele ukuba umnyakazo womlando uqondraphi.

Kuzo zonke izigaba ezijameleno nonxiwankulu namuhla, isigaba sabasebenzi kuphela esimelele inguuko-mbuso ngokuphelele / ngokoqobo. Lezi ezinye izigaba zipihhlizwa futhi zinyamalaliswa yizimboni zesimanje; isigaba sabasebenzi bona bayiloku okukhethekile nglezinkathi zesimanje futhi bangumpumela walezimboni.

Ingxene esekugcineni esigabeni esimapakathi, umkhicizi omncane, umphathi sitolo, ingewethi yomsebenzi wezandla, umlimi omncane bonke laba balwa nonxiwankulu, ukuze basindise impilo yabo njengengxene yesigaba esimapakathi. Kwazise-ke ukuba ababona onguqula-mbuso, kodwa bayingxene efuna ukudla nglidala. Kanti akupheleli lapho, bayiziphckula zinkuni, ngoba bazama ukuphindisela emva izinyathelo zomlando. Uma kwenzekile

ingenhlanhla babe ngoguquula-mbuso, bangamaguqula-mbuso ngoba bebona ukuba sebazokwhelela esigabeni sabasebenzi; lapha sebavikela hhayi izimfuno / izidingo zabo zanamuha, kodwa lezo zakusasa; bashiya imibono yabo bamukele leyo yesigaba sabasebenzi.

“Isigaba esiyingozi”, udodi ezweni, leningi elilahlwe yizo zonke izigaba ezisekugcineni emphakathini omdala, lapha nalaphaya, sitathwa ngumnyakazo wenguqula-mbuso yesigaba sabasebenzi; izimiso zempilo yalesigaba zisilungisela ngconyana ukuba yiziphekula-zinkuni czikhokhelwayo.

Esimwени sesigaba sabasebenzi, yonke imisalela yomphakathi omdala itholakala khona. Umsebenzi akanampahla yokukhiqiza; uhlobano lwakhe nomfazi wakhe, nezingane zakhe akusafani noblobano lwemindeni yobunxiwankulu; ukusebenza ezimbonini zesimanje, ukubuswa imali, ngokufanayo E-Ngilande nase-Fulansi, e-Melika nase-Jalimane, sekumphuce sonke isici esitshengisa indabuko yakhe. Umtetho, ubugo tho, inkolo, konke loku kuyena kuzinhengo zobunxiwankulu, okuthi uma sibheka enva kwazo sihole ukuba zilalele abasebenzi njengazo zonke izifiso zonxiwankulu.

Zonke izigaba cziphumelele ukuthatha amandla bezizama ukuvikela amandla kanye nezikhundla zazo ezintsha ngokuphoqela umphakathi wonkani ukuba ulandele isimiso sendilelo yabo yokuphatha nokwabelana impahla/umnotho. Abasebenzi ngeke baphathe amandla okukhiqiza omphakathi, ngaphandle kokujeda zonke izindlela zaphambilini zokwahlukaniselana umnotho. Abasebenzi abanalutho okufanele baluvikela noma okufanele baluhlomele; isithunyuwa sabo ukuphathila iziviko zaphambilini, kanye nezindlela zokuvikela ukuphathila kwempahla yokukhiqiza ngumuntu ngasese / ngayedwa.

Yonke lena eminye iminyakazo emlandweni bekuyiminyakazo yengcosana, noma iminyakazo eyayilwela isifiso/izimfuno zengcosana. Umnyakazo wabasebenzi uayazazi ukuba uqondephi, ngumnyakazo ozimele oyinngongomela yeningi ukuze kufezwe izimfuno / izifiso zeningi. Isigaba sabasebenzi, sona lesi isigaba okuyisigaba sokugcina kulomphakathi wamanje, ngeke sisukume, sime ngezinyawo, ngaphandle kokuvusa nokuphonsela emoyeni zonke, ezinye izigaba zomphakathi.

Nakuba isibili somzabalazo wesigaba sabasebenzi nonxiwankulu kungeyona umzabalazo wezwe ngalinye, inqubo yawo ekuqaleni yingqubo yezwe ngalinye. Isigaba sabasebenzi samazwe ngamazwe, kusobala ukuba kufanele siqede izindaba nonxiwankuli bezwe labo.

Ngokutshengisa izimo isigaba sabasebenzi abadlula kuzona entuthukweni yabo, silandle lomshoshaphansi wempi phakhathi kwezigaba zompakathi, impi ebhevile kumphakathi wamanje, kufike isikhathi lapho lempi iphumele eshashalažini kube nenguuko-mbuso, ezoketula ubimxiwankulu ngendlondlo futhi ezoba udonga lapho ukubusa kwsigaba sabasebenzi kuzokwakhelwa khona.

Ngaphambi kwaletskhathi, zonke izinhlobo zemiphakathi bezakhwe, njengoba sesibonile, ngaphezu kombango phakathi kwabugqilazi kanye nabaggilaziwe. Impumeleko ekugcilazeni isigaba esithile, isekele ezimisweni ezithile okufunale ziqinisekiske, ukuze okungenani, lesigaba siqhube ka nokuphila impilo yaso yobugqila. Umlimi omncane, ngezinckathi lapho abalimi babegqilaziwe, abezamo ukuziphakamisa abu ilunga elikhethekile lomphakathi, njengesigaba esimaphakathi, esiphila ngaphansi kwempatho yamakhosi angama kululekwa (amakhosi ashaya umthetho wodwana), saphumelela ukuzithuthukisa saze saba ngonxiwankulu. Umsebenzi wesimanje, uhlukile, esikhundleni sokuba aghubekele phambili njengoba izimboni ziqhubekela phambili, ushona phansi nezimiso zempilo yakhe ziqhubeka nokubabucayi. Aphenduke isiphanqu/ umfokazane, izinga lokwanda kobufokazana ledlula izinga lokwanda kwasibalo sabantu kanye nelomnotho. Kubasobala ukuba onxiwankulu abasafanele ukuba yisigaba esibusayo, futhi akusafanele ukuba bafunze umphakathi wonke izimiso zempilo yabo, benze lezimiso umthetho wezwe lonke. Akusafanele ukuba balawule ngoba sebagayluuka ukuquinisekisa impilo yezigqila ebugqeleni bazo, ngoba baphoqclekile ukuggilaza, sekufanele bondle esikhundleni sokuba zona zondle bona. Umphakathi awasaphumeleki okuphila ngaphansi kwesandla sonxiwankulu, ngamarni amazwi, impilo yobunxinwankulu isiphambeni nezimiso somphakathi wonkana.

Isimiso esibaluleke kakhulu ukuze onxiwankulu baqhubeka nokuphila yikuba kufanele bakwazi ukukhanda futhi nokungeza imali; undonga lwemali ngumsebenzi oholelwayo. Umsebenzi oholelwayo usekele ngokuphelele ekuncintisaneni phakathi kwabasebenzi. Ukuphokophela phambili kwezimboni, okugqugquzelwa ngonxiwankulu ngokuphoqwa yokuncintisana kwezimboni, kuqedu ukwahluvana kwabasebenzi yokuletha yokuncintisana phakathi kwabo, kubalethe ndawonye ngezindlela ezigqugquzela umfelandawonye wengugqula-mbuso. Ukuthuthuka kwezimboni kubhudliza lona donga onxiwankulu abakhe kulona lendlela yabo yokukhiqiza nokuzithathela impahla. Kakhulukazi-ke, onxiwankulu

baziletha labo abazobagubhela ithuna labo. Ukuwa konxiwankulu kanye nokunqoba kwsigaba sabasebenzi, ngokulinganayo, akunakuvinjwa.



*Isahluko 2:*

***Abasebenzi namadlela-ndawonye /  
namakhomanisi***

Amadlela-ndawonye ahlobene kanjani nesigaba sabasebenzi? Amadlela-ndawonye awakhi inhlangu ephikisana nezinye izinhlangano zesigaba sabasebenzi.

Awanazifiso ezahlukile kulezo zesigaba sabasebenzi siphetele.

Awakhi imithetho yaho ezoqembulu isigaba sabasebenzi, abazokhanda futhi babumbe ngayo inqunquthela yasebenzi.

Amakhomanisi / amadlela-ndawonye ahluka ngalendlela kwezinye izinhlangano zesigaba sabasebenzi:

1) Kumizabalazo yesigaba sabasebenzi kumazwe ngamanzwe, abalula futhi aqhamisa izifiso / izimfuno esifanayo zesigaba sabasebenzi, kungakhathalekile ukuba baveli kwelakuphi.

2) Kuzigaba ngezigaba zokuthuthuka umzabalazo wabasebenzi nonxiwankulu okufanele udlule kuzo, amadlela-ndawonye, ngaso sonke isikhathi amelela izifiso / izimfuno zenqunquthela yonke.

Amadlela-ndawonye, ngakho-ke, iyona ngxenyen ephambili futhi enesibindi kuzo zonke izinhlangano zesigaba sabasebenzi kumazwe onke, iyona ngxenyen efuqela phambili ezinye; siyabona futhi ukuba ngemicabango / ngemibono, masiqhathanisa noquqaba, yibona abaqondisisa kahle indlela okufanele ihanjwe, izimo, kanye nemiphumela yenqunquthela yesigaba sabasebenzi.

Injongo yamanje yamadlela-ndawonye iyafana naleyo yezinye izinhlangano zesigaba sabasebenzi: ukubunjwa kwsigaba sabasebenzi sibe yiisigaba, ukuqedwa ukulawula konxiwankulu, ukuthathwa kwamandla okubusa yiisigaba sabasebenzi.

Imibono yamadlela-ndawonye ayisimeme emicabangweni nom emithethweni yomazenzela, noma ayifunyaniswanga yileli naleliya thwasana elibheke ukushintsha isimo somhlaba.

Lemicabango iphumeza, kakhulukazi, impatho /uhlobano lomphakathi oluvela kuwona lomzabalazo wezigaba, kuleminyakazo yomlando eyenzeka ngaphambi kubuso bethu. Ukuqedwa

kokuphathwa kwempahla yokukhiqiza ngumuntu ngasese akusonasici samadlela-ndawonye kuphela.

Zonke izindlela zaphambilini zokuphatha impahla nokuhlobana okusimeme kulothu, beziguquguquka ngokomlando ngenxa yenguquko yezimiso zomlando.

Inguquto-mbuso yase-Fulansi iyisibone lapho inguqula-mbuso yaqeda ukuphathwa kwempahla ngendlela yobukhosи kwangena indlela youkuphathwa kwempahla ngendlela yobunxiwankulu.

Isici esibalula ubudlela-ndawonye akukona ukuqedaa ukuphathwa kwempahla yokukhiqiza ndawozonke, kodwa ukuqedaa ukuphathwa kwempahla ngendlela yobunxiwankulu. Kodwa indlela yokuphathwa impahla yokukhiqiza ngasese, indlela yonxiwankulu besimanje, iphumisa ngokuphelele indlela yokukhiqiza nokwahlanikanisa impahla esekele embangweni wezigaba, ekuxhashazweni kweningi yingcosana.

Kafushane, singathi inkolo noma imicabango yobudlela-ndawonye: ukuqedaa kokuphathwa kwempahla yokukhiqiza ngasese.

Thina madlela-ndawonye sisolowa ngelokuthi sifisa ukuqedaa ilungelo lomuntu ngomuntu lokuzuza impahla ayisebenzele, lempahla okuthiwa ingumsuka wenkululeko yawonku wonke, umsuka wokusebenza kanye nokuzimela

Impahla elwelive kabi, esetshenzelwe kanzima, umuntu ayisebenzele yedwanal! Ukhulumua ngempahla yezingceti zemisabenzi yezandla kanye noyomlimi omncane, indlela yokuphatha impahla ezalwe ngaphambi konxiwankulu? Asikho isidingo sokuqedaa lempahla; ukuthuthuka kwezimboni cishe kuyiqedile, futhi malanga onke ziqhubeqa nokuyibhubhisa.

Noma ukhulumua ngendlela yokuphatha impahla yokukhiqiza ngobunxiwankulu besimanje?

Ngabe ukusebenza okuholelwayo kuyamakhela umsebenzi impahla? Lutho, nakancani. Amandla okusebenza enzela unxiwankulu imali; imali yilempahla exphaphaza umsebenzi oholelwayo, imali, ayandi ngaphandle kwesimo esiletha uhele olusha labasebenzi abazoxhashazwa kabusha. Impahla, lohlobo eliphethwe ngayo namhlanje, lusimeme embangweni phakathi konxiwankulu nabasebenzi abaholelwayo. Asihlolise kahle lezingxenyen zombili kuolombago.

Ukuba nguzozimali / ngunxiwankulu, akulingene kuphela ukuba wena wedwana ubenesikhundla kulenda yokukhiqiza, kodwa futhi kufanele lesikhundla sisikelwe indlela umphakathi ohleleke ngayo. Imali impahla kawonke

uwonke, iyimali ngenxa yeqhaza lama lunga aman ingi ehangane, hhayi, ekucinceneni, isebe nza kuphela ngenxa yeqhaza lawo wonke amalunga omphakathi.

Ngakhoo-ke, imali akuwona amandla angasese kuphela; ingamandla emphakathini.

Ngakhoo-ke, nxa imali iphenduka impahla kawonke, ibe impahla yawonke amalunga omphakathi, loku akusho ukuba impahla yangasese seyiphenduke impahla yompakathi wonke. Kushinstha kuphela isimo salempahla emphakathini. Ilahlekewa isici sayo sobugaba.

Mashibheke ukusebenza nomsebenzi oholelwayo.

Inani lemali elivamili elikhokhelwa umsebenzi oholelwa yilonia holo onxiwankulu ababona ukuthi limfanele: yinani elilingene kuphelelo loku okuzophilis umsebenzi, ukuze aqhubeka nokuba yilunga lesigaba sabasenzi. Lokhu kuchaza ukuthi umsebenzi akutholayu ngokusebenza kwakhe kulingene kuphela ukuba abambe umoya wakhe futhi aqhubeku nempi lo yakkhe ebucayi. Asizimilelo lutho ukuqedwa lendlela yokuthatha izithelo zokusebenza ngumsebenzi, indlela eqinisika ukuqhube ka nokuphila komuntu, ondlela engashiyi nuzo ezosetshenziselwa ukugqiliza amandla okusebenza wamanye amalunga omphakathi. Sifuna ukuqedwa kuphela indlela elusizi yenkokhelo yabasebenzi, lapho khona umsebenzi aphilela kuphela ukwandisa imali/osozimali, futhi lapho avunyelwa ukuphela kuphela uma lokhu kuhambisana nezidingo kanye nezifiso zesigaba esibusayo.

Emphakathini wobunxiwankulu, amandla okusebenza aphilayu ayindlela yokwandisa imali/osozimali. Empakathini wamakhomanisi amandla okusebenza aqokelelwa ngendlela cyandisa, egcwalisa, futhi egqugquzelwa impilio yomsebenzi qobo lwakhe.

Emphakathini wobunxiwankulu, ngakhoo-ke, okwayizolo yikona okubusa inamuuhla; emphakathini wobukhomanisi inamuuhla lilawula okwayizolo. Empakathini wobunxiwankulu, imali izimele futhi inesiqu somuntu, kuthi umuntu ophiliya ancike kwabanye futhi angabinasiq sakhe sobantu.

Ukuqedwa kwalessimo sezinto onxiwankulu bakubiza ngelokuthi, ukuqedwa kwesiqo sobantu nokulahlekewa yinkululeko! Baqinisili. Ukuqedwa kwesiqo sobantu sobunxiwankulu, ukuzimela kobunxiwankulu, kanye nenkululeko yobunxiwankulu izona njongo zethu.

Inkululeko, ngaphansi kwalezimiso zokukhiqiza zobunxiwankulu, isho kuphela

inkululeko kwezohwebelano, inkululeko yokuthengisa nokuthenga

Kodwa uma ukuthengisa nokuthenga kushabala, inkululeko yokuthengisa nokuthenga nayo iyashabala. Yonke lenkulumo mayelana nenkululeko youkuthengisa nokuthenga, nawo wonke "amagama anesibindi" wonxiwankulu, uma kukhoma akushoyo, lokhu kuphatheleme nezimo ezinzima zokuhwebelana ngeZikhathi Ezimapakathi, kodwa lokhu akunamqondo uma kubhekiswe ekuqedweni kokuthengisa nokuthenga ngendlela yobukhomanisi, nomu kwezimiso zokukhiqiza zobunxiwankulu, kanye nokuqedwa konxiwankulu kwasabona.

Uxaphazela ezibilini uma uza ukuthi sizoqeda ukupathatha ngasese kwempahla yokukhiqiza. Kodwa emphakathini wakho, ukupathatha kwempahla kuperhesi engxeneyi engamashumi ayisisiyagalolunye lvamaphesenti abantu; ukuqhubelekokupathatha kwempahla yingcosana kwenzeka ngoba ayikho ezandleni zalamaphesenti angamashumi ayisisiyagalolunye. Usisola ngelokuthi sifuna ukujeda uhlobo lokupathatha impahla ompilo layo lusimeme ekungabikhoniyo kwalempahla ezandleni zeningi lomphakathi.

Ngelilodwa, usisola ngokuhlosa ukuthatha eyakho impahla. Kunjalo, yikona lokhu esizimisele kona.

Kusekela kuleso sikhathi lapho sekungenandlela yokushintsha amandla okusebenza abe yimali, yirenti, abe ngamandla angalawulwa ingcosana ethile emphakathini: kusekela kuleso sikhathi lapho impahla yomuntu wonke sekuhlulekula ukuyigiquula yensiwi impahla kanxiwankulu, yensiwi imali, kusukela ngalesi sikhathi, uthi wena ubunye sebuqedwi.

Kufanele wamukele-ke ukuba ngobunye / ngesiqo sobuntu awukhulumi ngomonye umuntu ngaphandle kwanxiwankulu, ukhuluma ngesigaba esimapakathi esiphethe impahla. Lenhlobo yomuntu kufanele isinduzelwe eceleni; ingasadala.

Ubundela-ndawonye abuvimbele mutu ukuthatha amandla ezithelo zomkhiqizo womphakathi; kuphela buvimbela ukuba angabinamandla okugqilaza amandla okusebenza wabanye ngokumuka lezithelo.

Abanye bathi ngokuedwa kokupathatha kwempahla ngasese, ukusebenza kuzophela, wonke uwonke uzophenduka ivila.

Uma ngabe bekunjalo ubunxiwankulu kufanele ngabe kade kwaphela kubulawa ubuvila, ngoba labo abathola konke, abenzi lutho. Lensono ngenye indlela yokuphinda phinda lokhu: ngeke kusabakhona abasebenzi abaholelwayo uma kungesana mali / nxiwankulu.

Yonke impikiso ebhekiswa endleni yobundela-ndawonye yokukhiqiza

nokwahluhelana impahla, ngokufanayo, ibhekiswe kobundlela-ndawonye ekhukhiqizweni nasckwahluhelaneni kwempahla yenqondo / yemicabango. Njengoba kunxiwankulu, ukushabalala kwempahla esimame ebugaben i kuchaza ukushabalala kokukhiqiza qobo lakho, ukushabalala kwamasiko asekele ebugabene kuyena kufana nokuthi sekushabalale wonke amasiko.

Lamasiko awakhalclayo, iningi labantu, liwabuka njengoqeşlo lokuziphatha njengomshini.

Ungadonsisan i nathi enhlosweni yethu yokuphelisa ukuphathwa kwempahla ngobunxiwankulu, ngokusebenzisa imithetho yakho yobunxiwankulu nemicabango yayo ngenkululeko, ngamasiko, ngomthetho, njll. Kwasayona imicabango yakho izaelwe ezimisweni zubunxiwankulu zokukhiqiza nokuphatha impahla, nakanjalo isayensi yakho yemithetho iyintando yesigaba sakho esenze intando yesigaba senu umthetho kawonke umuntu, intando osiqu kanye nedlela yaso enqunyelwe izimiso zomnotho wesigaba senu.

Lobugovu nokuzikholisa bunenza ukuba niguulele emithethweni yemvelo neyemicabango lezindlela zokuphila ezisimeme kulendlela yenu yokukhiqiza nokuphatha impahla - izindlela emlandweni ezivama ukuqhamuka futhi zishabalale ngokuthuthuka kokukhiqiza - lokuzikholisa kuyafana nalokho kwezinye izigaba ezazibusa ngaphambi kwenu.

Okusobala endleleni yokuphatha impahla yasendulu, futhi enikuvumayo manikhuluma ngemiphakathi yamakhosu, niphqelekile ukuba nikwale kwyenu indlala yokuphatha impahla ngobunxiwankulu.

Makuqedwe iminden! Ngisho naleyo ngxene yenu ethuthuke kakhulu efisa ukwenza izimo tempilo zibengcono, ishsa kakhulu uma izwa lesiphakamiso samadleta-ndawonye.

Ngeliphi udonga umndeni wamanje, umndeni wobuniwankulu, owakhele kulona? Usekele, emalini, enzuzweni yangasese. Lendlala yomndeni ngokuphelele, itholakala kuphela esigaben sonxiwankulu. Kodwa isimo esifanayo siyatholaka phakathi kwemiphakathi yabasebenzi lapho umasibheka kahle umndeni yinto engekho, futhi lesimo sigcamiswa ngubunondindwa emphakathini.

Indlala yomndeni yobunxiwankulu izoshabalala ngokuhamba kwestkhathi nxa izimiso zayo zishabalala, konke lokhu kuzoshabalala nxa imali / osozimali beshabalala.

Usibeka icala lokuthi sifuna ukunqanda uxhaphazo lwezingane ngabazali bazo? Siyalivuma lelicalala.

Kodwa uthi sibhubhisa lobungewele bokuhlobano, uma esikhundleni semfundiso yasekhaya sifako imfundiso yomphakathi.

Kodwa eyenu imfundiso! Kanti yona ayinqunyelwa yizimo zomphakathi ofundisela ngaphansi kwazo, ngokubamba iqhaza komphakathi mathupha, noma ngokusebenzisa izikolo, njil? Amakhomanisi bokungenjongo yawo ukuba umphakathi ubambe iqhaza kwezemfundo; kodwa ahlose ukushintsha indlala umphakathi obamba ngayo iqhaza kulokhu, futhi nokusindisa imfundiso eziqumeni zesigaba esibusayo.

Lenkulumo engudodi yonxiwankulu ephathelene neminden kanye nezemfundo, kanye nobungewele bohlobano phakathi kwabazali nengane, iyanisa kakhulu ngoba kucacile ukuba izinyathelo zokhqiqa lweisimanje, zisakaza bonke ubudelwane emindenini yesigaba sabasebenzi, izingane zabo ziphendulwe impahla yohwebelano kanye nesandla sokusebenza.

Kodwa nina madlela-ndawonye nizoletha izindlu zabenfazana zokufeba, kumemeza unxiwankulu.

Unxiwankulu uthatha umkakhe njengesandla sokukhiqiza. Uzwe kuphela ukuba izandla zokukhiqiza kufanele sixhashazwe ngokufanayo, yingakho-ke isinqumo sakhe yikuba konke lokhu okwenziwa kubo bonke abanye, ngokufanayo, kufanele kwehlele abasifazane. Akana njisgo nencane insolo yokuba inhluso ikushabalalisa isikhundla sabesifazane lapho bayizandla / izinto zokukhiqiza kuphela.

Kuko konke okunye, ayikho into edlula ubuwula nobungewelete-ncgewele bonxiwankulu uma bekhulumha negezindlu ezihlala sisifazane kuphela, benzsa sengathi bakhulwa yikuba zizovulwa ngokusemthethweni ngamadlela-ndawonye. Amadlela-ndawonye awanasidingo sokuletha uthando olungakkhetlwaa: loluthando kwalukhona kusukela ekuqalemi kwempilo / kwestikhathi.

Onxiwankulu bethu, abaneliswa yikuba benza abakuthandayo ngamakhosikazi kanye namadodakazi esigaba sabasebenzi, singakhulumi ngonondindwa, balala abafazi babanye onxiwankulu ngenkulu injabulo.

Umshado wobunxiwankulu, kahle kahle, indlala yokuba nabafazi abaphethwe yiwonke-wonke, ngakho-ke, amadlela-ndawonye uma ngabe aysolwa, angasolwa ngelokuthi afisa ukuletha, esikhundleni sothando uliyimfilo, ukuletha uthando lwamahala olusemtethethweni. Kucacile-ke, ukuba ukuqedwa kwalendlela yokukhiqiza kuzoletha ukuqedwa kothando lwamahala / olukhulekile olusekele kwlendlela yokukhiqiza: njengobunondindwa emphakathini nangasese.

Amandlela ndawonye futhi asolwa ngelokuthi afisa ukuqedwa amazwe kanye nobuzwe.

Abasebenzi abanazwe. Ngeke sibathathele lokhu abanganako. Njengoba kubaluleke kakhulu ekugalelo ukuba isigaba sabasebenzi sizithathelo amanda okubusa, kufanele sisukume sibe yisisigaba esiholayo ezweni, sizenze sona isizwe, ngokwenza-njena, silliziwe lonke, kodwa hhayi isizwe ngendlela yobunxiwankulu.

Ukuhlukana ngobuzwe kanye nokubanga phakathi kwabantu kuyashabalala malanga onke, ngenxa yokuthurthuka konxiwankulu, kwenkululeko yokuhwebelana, kwemaketho yomhlaba, yokufana kwendlela yokukhiqiza, yokuphatha impahla nokufana kwezindlela zokuphila okusimeme kulokhu.

Ukubusa kwsigaba sabasebenzi kuzokwenza lezizimo zishabalale ngokushesha. Ukusebenza ngokumbambisana phakathi kwsigaba sabasebenzi emazweni asethuthukile, isimiso sokuqala enkululekweni yesigaba sabasebenzi.

Ukuxhashazwa komuntu ngomunye kuzoqedwa, ngokufanayo, ukuxhashazwa kwelizwe ngeliney kuzoqedwa. Ukuhabaliswa komzabalazo wezigaba phakathi kweziwe, kuzohambisana nokushabalaliswa kwenzondo / kokujamelana phakathi kwezizwe ngezizwe.

Izinolo ezbhekiwa kubudlela-ndawonye ezisimame kwezenkolo, kufilosofi nakusayensi yemicabango ngeke sichithe isikhathi ngokuzihlolisia.

Ngabe kudinga ukudepha okungakanwa kwenhliziyo ukuqonda ukuba imicabango imibono, umqondo, ngelidlowa, ulwazi lomuntu, lushintsha-shintsha nxa izimo zempilo yakhe zishintsha, ekuhlobaneni kwakhe nabanye kanye nasempilweni yakhe emphakhathini?

Ngabe umlando wemicabango utshengisanu ngaphandle kokuthi imisebenzi yenqondo ishintsha isiqu sayo nxa indlela yokukhiqiza ishintsha? Imibono ebusayo ngazo zonke izikhathi imibono yesigaba esibusayo saleyonkathi.

Nxa abantu bekkuluma ngemicabango / ngemibono eyinguqulambuso, bachaza ukuthi phakathi kulomphakathi omdala izimbewu zomphakathi omusha sezitshaliwe, bachaza ukuba ukuhlakazeka kwemicabango emidalu kuhamba kanye-kanye nokuhlakazeka kwezimiso zendlela yokuphila yakudala.

Ngenkathi lapho umphakathi wasendulo bewusondeli emphethelweni wavo, izinkolo zasendulo zanqotshwa ngubukrestu. Ngenkathi ubukrestu buhluwlwa imicabangoyalobo abakholewa kuluokhu abukutshelwa yinqondo kuphela ngezinkathi zika 1700-1799, umphakathi wobukhuso walwa impi yawo yokugcina namaguqula-mbuso wonxiwankulu. Imicabango yokuzikhethela inkolo futhi nokucabanga ngaphandle kwenkolo bekuhanyisa lokhu okwasekwenzeka – ukuncintisano okukhululekile kwezelwazi.

“Kusobala”, kuzoshiwo njalo, “ukuba imicabango / imibono kwezenkolo, imithetho yokulunga, ifilosofi, imithetho yokuthetha amacala enkantolo ibishintsha-shintsha ngokuthuthuka komphakathi. Kodwa ukuba inkolo, imithetho yokulunga, ifilosofi, isayensi yezopolitiki, kanye nomthetho, konke lokhu, kungamahlala khona”

“Futhi kunamaqiniso angaphakade afana Nenkululeko, Ukunquma Ngokulunga, njll. okutholaka kuzo zonke izikhathi zemiphakathi. Kodwa ubudela-ndawonye bubhubhisa lamaqiniso angaphakade, kubhubhisa inkolo, imithetho yokulunga, kunokuba bubumbe konke lokhu ngendlela eyahlukile; ngakho-ke ubudela-ndawonye buphikisana azonke izindlela zokuphila zamphambilini”

Isingatheni lensolo? Umlando wayonke imiphakhathi edlule ibisingathe ukuthuthuka kombango wezigaba, imibango othathe izindlela /iziqu cezahlukene negezhathi ezahlukene emlandweni.

Akukhathalekile ukuba lombango ithathe yiphi indlela, okufanayo kuzo zonke izinkathi ezedlule, yikuba: ingxene yompakathi ixaphaphaza lena enye. Akumangazi-ke ukuba imibono yayo yonke imiphakhathi edlule, nakuba inobuningi-nungi bokwahluvana ekutshengisayo, ihamba indlela eyodwa efanayo, kunemibono ethile efanayo jikelele emphakathini, imibono engenakushabalala ngokuphellele ngaphandle kokushabalalisa kombango wezigaba.

Inguquilo-mbuso yobukhomani / yamadliela-ndawonye iyino efuna ukunqamala ngokuphellele ubudelwane nalezindlela ezilisisiko; yingakho ukuthuthuka kwayo kusingethe ukunqunywa okuphellele nokuhlobana nemicabango cyilisisiko / yakudala.

Thana siqede negezimpikiso zonxiwankulu ezibhekiswe kubukhomani / kubudela-ndawonye.

Sibonile ukuba isinyathelo sokuqala sesigaba sabasebenzi yikuphakamisela lesigaba ekubeni yisigaba esilawulayo/ esibusayo ukuze sinqobe lempi yentando yeningi.

Abasebenzi bazosebenzisa amandla abo wokubusa ukuhlutha, ngamabanga-ngamabanga, yonke impahla yokukhiqiza konxiwankulu, ukubeka yonke impahla yokuhqiqa ezandleni zikahulumeni – uhalumeni lapho abasebenzi kuyibona abalawuli; futhi ukuze kwandiswe amandla okukhiqiza ngokushesha.

Kusobala –ke ukuba ekuqaleni konke lokhu kuzofezeka kuphela ngokuhlutha onxiwankulu impahla yokukhiqiza, futhi ngosusa ngendlondlo izimiso sokukhiqiza zobunxiwankulu; negezindlela ezibonakala sengathi

zizokhubaza umnotho futhi ezingeke zilethe impumelelo, kodwa lezindlela zalomkhankaso zizokwenza ukuba kuqhutshkwe nokuhluthwa komphakathi omdala, yizokuphela izindlela ezikhona zokuguqula indlela yokukhiqiza.

Kusobala-ke, ukuba lezinyathelo ezizothathwa zizohluka ngamazwe ngamazwe. Nokho, emazweni athuthukile, lezinyathetho zingalandelwe cishe yonke indawo.

1. Ukuqedwa kokuphathwa ngasese komhlaba, wonke amrenti kufanele asabenzele isidingo sawonku wonke

2. Intela enku kufanele ithelwe yilabo abanamaholo aphezulu

3. Ukuqedwa kwavo wonke amalungelo wamafa

4. Ukuhathathwa nguhulumeni kwayo yonke impahlia yalabo abashiya izwe lakubo futhi

abaphikisana nohulumeni wabasebenzi

5. Ukuphathwa kwemali yokubolekana emabhange kahulumeni; ngokwakha ibhangi lakwazweloko ngemali kahulumeni / yomphakathi futhi lipathwe nguhulumeni yedwana

6.Ukuphathwa kwezinto zokuxhumana nokuhamba nguhulumeni

7. Ukwandiswa kwezimboni kanye nezinto zokukhiqiza eziphethwe nguhulumeni; ukulinuya komhlaba ongasetshenziswa, nokuthuthukiswa komhlaba ngenhlelo yomphakathi.

8. Isibopho esifanayo sokusebenza kuwonke umantu, ukusungulwa kwamabutho ezimboni, kakhlukazi kwezolimo.

9.Ukuxhumaniswa kolimo nezimboni; ngokuhamba kwasikhathi, ukuqedwa kokuhlukana phakathi kwamadoloba namaphandle ngokwabela ngokulunganla abantu kuzo zonke izindawo eweni

10. Zonke izingane zifunde mahala ezikoleni zikhahulumeni. Ukuqedwaokusentshinsizwa kwezingane ezimbonini ngaloluhlobo lwanamhlanje. Ukuxunyaniswa kwemfundu nokuukhiqiza kwezimboni, njii.

Nxa ngokuthuthuka kwempilo, ukuhlukana ngezigaba sekupheliwi, futhi wonke umkhiqizo ubekwe czandleni zeningi elidlelanayo eweni lonke, amandla okulawula / okubusi emphakathini azophelwe isimo / isici sawo sepolitiki. Amandla epolitiki, ngamandla wesigaba abuthelwe ndawonye ukuze kucindzelwe esinye . Uma isigaba sabasebenzi ngenkathi sizabalaza nonxiwankulu siphoquelekile, ngenxa yesimo esizithola kusona, ukuzimbumba isigaba; uma ngenxa yenguquulo-mbuso, sizenza isigaba esibusayo, ngokwenza njalo sihlakaza ngendlozula izimiso zendlela yakudala yokukhiqiza, kanjalo-ke, ngokuhuhlakaza lezimiso, sihlakaze umbango wezigaba kanye nobuguba

ngokuphelele, ngokwenza njalo-ke, siqede ukulawula kwaso njengesigaba.

Esikhundleni somphakathi omdala wobunxiwankulu, nobuga balomphakathi kanye nemibango yawo wezigaba, sizoba nokusebenzisa lapho inkululeko nentuthuko yomuntu ngamunye izoba yisimiso senkululeko nentuthuko yawonke umuntu.

*Isahluko 3:*

***Umthapo wezincwado zobudlela-ndawonye nobukhomanisi***

**1. Ubudlela-ndawonye obudonsela emva**

*A Ubudlela-ndawonye bamakhosi*

Ngenxa yesikhundla sabo emlandweni, kuye kwaba ngumsebenzi wamakhosi ase-Fulansi kanye nase-Ngilande ukuloba imibhalo ephikisana nobunxiwankulu besimanje. Kungunqula-mbuso yase-Fulansi yango 1830, kanye nasebuyalayuluni base-Ngilande amakhosi ehlulwa yilelivukane elizonde kabi. Emva kwaloku, umzabalazo ozimisele wezepolitiki ubusuphelwe ngamandla. Bekusele kuphela imizabalazo ngemibhalo. Ngisho nasemibhalweni isifiso/ isikhalo sakudala sokubuyela emphakathini wamakhosi besekubonakala ukuba ngeke sisaba nempumelelo.<sup>5</sup>

Ukuze aphumelele ekutholeni abalandeli, amakhosi wayepoqelekile ukulibili izimfuno zawo, nokubeka onxiwankulu icala ngendlela egguguzela izimfuno zesigaba sabasenzi kuphela. Ngakho-ke, amakhosi aziphindisele konxiwankulu ngezinhlamba futhi nokuhlebla endlebeni yabo iziborofithi ezithi inkulu ingozi ezobehlela.

Ubundlela-ndawonye bobukhosи buvela ngalendlela: ingxene buyiskhalo, ingxene buyizinhlamba; ingxene ukunkenketha kwasendulo, ingxene buyinsongo yakusasa; ngezinye izinkathi ngenxa yokuzonda kwabo onxiwankulu, ukugxeka / nokuphikasa kwabo buyantela futhi bunobuhlakanı, bashaya onxiwankulu lapho okuzwela khona, kodwa ngaso sonke isikathi imiphumela yalokhu iyze, ngenxa yokwahlulcka kwabo ukuqonda imashi yomlando wesimanje.

---

<sup>5</sup> Lapha asisho Ukubuya Emasikweni Kwase-Ngilande (1660-1689), kodwa Ukubuya Emasikweni kwase-Fulansi [Engels, Umshicelo wesi-Jalimane ngo-1888]

Amakhosi, ukuze abuthele abantu kuwona, abeka phambili kulemashi inhlupheko yesigaba sabasebenzi. Kodwa iningi labantu emva kokuyojina lemashi bazibonele ukuba ngemuva kwalemashi kusekhona uphawu lophiko lwezempi lwasikhathi samakhosi, qede bashiya phansi behlekela phezulu, begegetheka.

Ingxenyenye Yama-Fulentshi eyayifuna ukuqhubeke nokubusa kwamakhosi (French Legitimists) kanye “Nobusha base-Ngilande” (Young England) yabamba iqhaza kulombukiso.

Nxa bechazele abasebenzi ukuba indlela yabo yokuxaphaza yehlukile kuleyo yonxiwankulu, amakhosi ayalibala ukuba inxaphazo yawo beyenzeka ngaphansi kwezimo kanye nezimiso ezaahlukile, izimiso zasendulo. Ngokutshengisa ukuba, ngaphansi kombuso wabo, isigaba sabasebenzi sesimanje besingekho, bayalibala ukuba onxiwankulu iyona nzalo enganakuvinjelwa yenholbo yomphakathi wabo.

Kuko konke okunye, bayahluleka ukufihla ukuba ukugxeka / ukuphikisa kwabo ubunxiwankulu yiloku ubudonseli emva nokuba insolo enkulu ebhekiswe konxinxiwankulu yikuba: ngaphansi kombuso wonxiwankulu kwalkheka isigaba esabelwe ukunqamula, izimpande namagatsha, inhlelo yokubusa / yokuphilah yomphakathi wakudala.

Abasoli onxiwankulu ngelokuthi badala isigaba sabasebenzi, babasola ngelokuthi badala onguqula-mbuso besigaba sabasebenzi.

Kwezepolitiki babamba iqhaza kuzo zonke izinyathelo zokuqondisa isigaba sabasebenzi, kanti empilweni yamihla namalanga, abekela eceleni ubugagu bawo, enza nomi yini ukudobha izithelo zegolide ezewe esihlahleni sezimboni, futhi adayisa iqiniso, uthando, ubuqotho, ukuze athole amathuba okudayisa uvolo, ushukela webhithrudi, kanye notshwala obenziwa ngezambane.<sup>6</sup>

Njengoba umfundisi ngaso sonke isikhathi abchambisana nomqhashi, ngokunjalo ubudlela-ndawonye bobufundisi buhambisana nobudlela-ndawonye bamakhosi.

---

<sup>6</sup>Loku kuphatheleka kakhlulu ne-Jalimane, lapho izingxenyenye czinkulu zomhlaba ophethwe amakhosana nezigwili ulinywa khona yizinduna zabo, kanti futhi kalezindawo bakkhijaqza ngobuningi ushukela webitruthi kanti futhi badidiyela utshwala obenziwa ngezambana. Iziebci czinkulu e-Ngilande cishie azikwensi loku; kodwa nazo zinamasu okunezelala ukwchela kwamarrenti azo nogkubolekana ngegama lazo kuzinkampani ezingathembekile kahle ukuze zifunc imali yokuqala lezinkampani. [Engels, umshicilelo wesi-Jalimane ngo-1888]

Ayikho into elula njengokaneza umbadlalana wobundlela-ndawonye ubuncutan bobukrestu. Zange na ubukrestu bushumayele buphikisana nokuphattha kwempahla yokukhiqiza ngasese, buphikisana nomshado, buphikisana nesakhiwo sikahulumenii Esikhundleni salokhu abushumayezanga ngobuhawu kanye nobumpofu, ukungaganwa nokuzivikela ezinkanukwensi zenyama, ngokuphila emishini kanye nobungcwеле besonto? Ubudlela-ndawonye bobukrestu kuphela bungamanzi angewe umfundisi abusisa ngawo intshisakalo yamakhosi.

B. *Ubudlela-ndawonye besigaba-esimapbakathi*

Amakhosi asendulo akusona sodwa isigaba esachithwa ngonxiwankulu, akuso sodwa isigaba ozimiso saso ezadangala futhi ezabhubhiswa esakhiweni somphakathi wonxiwankulu besimanje. Abalimi abancane besikhathi esimapbakathi yibona omandluleli bonxiwankulu banamuhla. Kulawo mazwe angakathuthuki ngokuphakeme ezimbonini nasekuhwebelaneni, lezigaba ziphila ngokunganaki / ngokungashinsthi eceleni kwalonxiwankulu abaphakamayo.

Emazweni lapho impucuko yesimanje isithuthuke ngokuphelle, isigaba esisha sonxiwankulu abancane sesakhiwe, esiguquguquku phakathi kwasigaba sabasebenzi nesonxiwankulu, sihlale sizilungisela ukuncizcela ingxenyе yesigaba sonxiwankulu. Amalunga alesigaba, nkathi zonke sjikijelwe phansi esigabeni sabasebenzi ngenxa yokuncintisana kwezimboni, ngokuthuthuka kwezimboni zesimanje, naso siyasibona isikhathi lapho sizoshabalala ngokuphelle siphelle ukuba yisigaba esizimele emphakathini wesimanje, isikhundla saso ezimbonini, kwezolimo nasekuhwebelaneni sitathwe yizimanenja, yizithunywa zomantshi kanye nosozitolo.

Emazweni afana no-Fulansi lapho abalimi abancane bayingxenyе engaphezelu kwahafu yomphakathi, bekulindelekile ukuba abalobi bathathe uhlangothi kwalengxenyе bephikisana nonxiwankulu, empikisweni yabo yobunxiwankulu basebenzia imibono yabalimi abancane kanye neyonxiwankulu-abancane ukulwela isigaba sabasebenzi. Ngalendlela-ke, ubudlela-ndawonye bonxiwankulu abancane badalwa. U-Sismondi bekuyena owayehola leliqembu, hhayi kuphela e-Fulansi kodwa nase-Ngilande.

Leliqembu lobudlela-ndawonye lacwaninga ngokucophelela okukhuli

ukuphambana / ukuphikisana kwezimiso zokhiqizo lvesimanje. Labeka obala ukuzenzisa kwabososayens bezomnotho nokuvikelka kwabo ubunxiwankulu. Labonisa, ngaphandle kwempikiso, ukuchithwa kwemiphakathi ngenxa yemishini kanye nokwahlukaniswa kwemisebenzi; ukugoqelana kwezimali kanye nomhlaba ezandleni ezimbalwa; ukukhiqiza ngokwedlulele kanye nezibhela ezilandela lokhu; batschengisa ngokuphelele incithakalo enganakuvinjwa yesigaba sonxiwankulu abancane kanye nabalimi abancane, ulusizi lvesigaba sabasebenzi, isiphitiphithi ekuhleweni kwezimbonini, ukungalingani ekwabelaneni umnotho, izimpi zoqothulo phakathi kwamazwe, ukuchithwa kuwezibopho zemithetho yokulunga yakudala, kohlobano lweminden iengendlela yakudala, kanye nezizwe zakudala.

Izinjongo yalenhlobo yobundlela-ndawonye ukufisa ukubuyela ezindleleni zakudala zokukhiqiza nokwabelana umnotho, futhi nokubuyisa izindlela ezindala zokuphatha impahla, nokuhlobana okuhambisana nalezindlela, noma ukuminya izindlela zesimanje zokukhiqiza nokwabelana umnotho phakathi kwasakhiwo sendlela endala yokuphatha impahla, osakhiwo sayo kwakulindelekile ukuba sibhamuza yilezindlela zesimanje zokukhiqiza nokwabelana umnotho. Zombili lezinjongo ziphindisela umphakathi emva kanti futhi azinakwenzeka / ziliphupho.

Amagama okugcina alenhlobo yobudlela-ndawonye: imifela ndawonye yezikampani zezingcwethi zemisebenzi yezandla ekukhiqizeni; ukuphathwa kwestisa kwezolimo.

Ekugcineni, nxa amaqiniso angenukusahabalala omlando ascusse konke lokuzikhohlsa okudakisayo, lenhlobo yobudlela-ndawonye yaphelela osizini lwebhabhalazi.

C. *Ubudlela-ndawonye base Jalicmane noma ubudlela-ndawonye “boqobo / beginiso”*

Imibhalo ephatheleni nobudlela-ndawonye nobukhomanisi yase-Fulansi, yimibhalo evelele ngaphansi kwencindezelo yoniwankulu, imibhalo ephunyeza umzabalazo nonxiwankulu, yethulwa e-Jalicmane ngesikhathi lapo onxiwankulu kuleli babesanda kuqala umncintisanu wabo namakhosи angenakululekwa.

Amafilosofa ase-Jalicmane, amathwasana wamafilosofa, nabalobi, bamukela ngezombili lemibhalo, bakhohlwa yikuba ngalesikhathi lemibhalo ishiya lase-

Fulansi ingena e- Jalimane, izimiso zase-Fulansi azihambanga na lembhalo ukuya kwelase-Jalimane. Lemibhalo yathi mayitholana nezimiso zomphakathathi wasc-Jalimane, yalahlekela ngumsebenzi yaho emphakathini yaba imibhalo efundelwe ulwazi layo kuphela. Yingakho-ke, kumafilosofa ase-Jalimane ngezikathati zika 1700-1799, izimfuno Zenguqula-mbuso Yokuqala (yase-Fulansi) bezizimfuno czisobala czhambisana “nokucabanga ngokufanele”, futhi beziphimisa izidingo zenguqula-mbuso yonxiwankulu, kubona lokhu bekuchazu ukuba lezidingo ngezemvelo, izidingo njengoba kunqunyelwe, izidingo zobuntu nkathizonke.

Umsebenzi wababali base-Jalimane bekusigathe ukuxhumanisa lemicabanjo emisha evela e-Fulansi nesazelelo sefilosofi yabo yasendulo, ngamanye amazwi, ukuxhumcela imicabanjo yase-Fulansi ngaphandle kokushiya imibono yabo yefilosofi.

Lukuxhumela kwenzeke ngendlela efana naleyo yokuzithathela ulimi lakwelinye izwe, ngukuluhumusha.

Kuyaziwa ukuba abafundisi bamakhatholiki babhala ngezimpilo ezingashalutho zezingewele zamakhatholiki ngaphezu kwemibhalo yezincolo zasendulo. Ababhalo base-Jalimane basishintsha lesi simo, ngokusebenzia imibhalo yase-Fulansi ephethelene nezomhlabo, babhala umbhedo wabo wefilosofi ngaphansi kwalemibhalo yokuqala yase-Fulansi. Isibonele yikuba ngaphansi kwemibhalo yama-Fulentshi ehlosissa futhi ephikisana nendlela imali esetshenziswa ngayo, bona babhala “ngokulahlekela kobuntu”, futhi ngaphansi kwemibhalo yama-Fulentshi ephikisana nohulumeni wobunxiwankulu, bona babhala “ukuqedwa kwengxye ejwayelekile”, njll.

Ukwethulwa kwalamazwi efilosofi besebenzisa imibono yempikiso yama-Fulentshi, baqamba “Ifilosofi Yokwenza”, “Ubudlela-ndawonye boqobo”, “Isayensi yobudlela-ndawonye Yase-Jalimane”, “Izisekelo zefilosofi Yobudlela-ndawonye”, njll.

Ngalendlela imibhalo yobudlela-ndawonye nobukhomanisi yase-Fulansi yaqedwa ubukhali bayo. Lemibhalo ezandleni zama-Jalimane yahluleka ukuphumisa imizabalazo yezigaba, umJalimane wacabanga ukuba uphumelele ekungobeni “ukuchema kwama-Fulentshi”, nokungameleci izidingo zeqiniso, kodwa lokhu okudingwa yiqiniso; bengamelele izimfuno zabasebenzi, kodwa izimfuno zobuntu, zavo wonke umuntu, umuntu ungenasiga, ongena sibili, umuntu ophila / otholakala kuphela ezinkungwini zombuso wefilosofi engekho.

Lobundlela-ndawonye base-Jalimane, njengomfana wesikolo, bathatha

umsebenzi wabo ngesithunzi nangesizotha bumemezelu lentengiso yempahla ngobuluthi, ngalesikhathi, besebulahlekewa yilobuhlakani babo obungazilutho.

Impi yama-Jalimane, kakhulukazi yonxiwankulu base-Prussia (ingxenyen ye-Jalimane yanamuha), iphikisana namakhosu asendulo nobukhosu obungalulekwa, ngamanye amazwi, umzabalazo wama-liberali, waqina ngokwempela.

Ngalokhu, ithuba lanikezwu lobudlela-ndawonye “boqobo” ukuba bubhekane nenqunquethela yezepolitiki buphethe izimfuno zayo ezinobudlela-ndawonye, ukuphonsa / ukujikijela iziqalekiso ezaziyisiko kuma-liberali, ukuphikisana nohulumeni wokhetho, ukuphikisana nokuncintisana bobunxiwankulu, nenkululeko yamaphedhabo ngendlela yobunxiwankulu, nemithetho yonxiwankulu, namalungelo okuzinqumela nokulingana ngobunxiwankulu, nokushumayenza uquqaba ukuba abanalutho abazolizua, kanyu nokuba bazolahlekelwa yiko konke, kulenqunquethela yonxiwankulu. Lobudlela-ndawonye base-Jalimane balibala, ngenkathi ebaluleke kakhulu, ukuba impikiso yama-Fulentshi, lena bona ababezama ukuyilinganisa, isekelle ekutheni onxiwankulu besimanje sebakhona emphakathini, kanye nezimiso zabo zomnetho nomthetho-sisekelo wezepolitiki ohambelana nalokhu, konke lokhu yizonia zinto lomzabalazo obuzoza e-Jalimane ubuqonde ukukufenza / ukwenzena.

Ohulumeni abangenakulekwa, nalementhima yabo yabafundisi, yamaprofesa, yezizikhulu zamaphandile, kanye nezinceku zikahulumeni, bamukela ngezombili loluhlobo lobundlela-ndawonye ababezolusebenzisa njenge ngesithuso kulanbonxiwankulu babasongeli.

Kwaphela kamnandi emva komuthi omubi wembaxabulo nenhlavu, ngalaba bohulumeni, sikhathi sinye, bephuzisa imvukelo yesigaba sabasebenzi base-Jalimane.

Nakuba ubudlela-ndawonye “boqoba” bobusebenzela uhulumeni njengasikhali sokulwa nonxiwankulu base-Jalimane, khonamanjalo, bebumelele izifiso zodonsela-mva, izifiso zalenqyenye ephikisana nempucuko e-Jalimane. E-Jalimane, isigaba sonxiwankulu abancane noma isigaba esimaphakathi, esingumsalela wezikathhi zo-1500-1599, kusekela ngalesikhathi siqhamu-qhamuka ngezinhlubo ezahlukile, yisona kanye sisekelo salendlela yokubusa.

Ukugcina lesi sigaba ukugcina isimo sezinto njengoba sinjenja e-Jalimane. Ubukhulu bonxiwankulu ngezimboni nangamandla epolitiki busisongela ngokusishabalisa – lokhu onxiwankulu bakhwenza ngokuqqela izimali ezandleni ezimbalwa; kanti kwelin yekhangothi imvukelo yonguqula-mbuso besigaba sabasebenzi nayo futhi yasisongela. Ubundlela –ndawonye “Boqobo”

bubonakale sengathi bushaye lezinyoni zombili ngetshe eliodwa. Lobudlela-ndawonye basabalala njengesifo.

Lengubo yobulembu bemicabango, ehlotshiswe ngezimbali zobuciko bobugagu, obujule emazoleni womaya onyanjisayo, lengubo ebabazekayo amadlela-ndawonye ase – Jalinane abegoqengayo ulusizi “lwamaqiniso abo angaphakade”, ayisikhumba namathambo, ibasebenzele ekuthengiseni ngokwecile lempahla yabo kulomphakathi onjena. Lobudlela-ndawonye base-Jalinane bacacelwa , ngokuhamba kwasikhathi, ukuba ibizelo lako ukuba ngummeli ochiphathekile wodonsela-mva wonxiwankulu abacane / wesigaba esimaphakathi.

Bamemezelu ukuba isizwe sase-Jalinane yisona sibonele sobuzwe, nokuba odonsela-mva base-Jalinane yibona bantu boqobo. Kuko-konke lobundlangudlangu balomuntu woqobo, banikeza incazelo efihiwe, ephakeme, yobudlela-ndawonye, incazelo ephakisana nesiqo soqobo salodonsela-mva. Benza konke ukuphikisana “nokubhubhisa obunonya” bamakhomanisi, ukumemezalo / ukwazisa izondo ephakeme futhi engachemile yabo yaponke imizabalazo yezigaba. Ngaphandle kwencane ingcosana, onke amaphephandaba namabhku azibiza ngelamandlala-ndawonye nelamakhomanisi agcwele-gcwеле lapha e-Jalinane amdibi munye kulemibhalo enyanyekayo futhi ecabayo.<sup>7</sup>

## ***2. Ubudlela-ndawonye obuphikisa ingqubekela phambili noma ubudlela-ndawonye bobunxiwankulu***

Ingxene yonxiwankulu ifisa ukulungisa izikhalo zabantu ukuze kuqinisekiswe ukuqhubeka nokubusa ngobunxiwankulu.

Lesigaba sisingethe ososanyensi bezomnotho, labo abanikela ngemali kubampofu, labo abanomhawu, labo abathuthukisa isimo sokuphila sesigaba sabasebenzi, abahleli bezinhlangano ezinikezana ngosizo, amalunga czinhlangano czinzanda ukuphatha kwabi kwezilwane,

---

<sup>7</sup> Isivunguvungu senguqula-mbuso ka-1848 sisundezele eccleni lomdibi futhi saphehla abaggugquzelu bawo isidingo sokucabbaza kubudlela-ndawonye. ummeli omkhulu nophambili walomdibi ngu-Mru. Karl Gruen. [Engels, Umsthicilelo wesi-Jalinane ngo 1888]

izishisekeli ezifuna ukunqanda uphuzo oludakayo, zonke izinhlobo ezingacatshangwa zabalungisi. Lohlobo lobudlela-ndawonye solusetshenzwe laba inhlelo yamasu aphele.

Incwadi yaka-Proudhon ethi "Philosophy of Poverty (I-filosofi ephathelene nenhlupheko)" iyisibonelo salenhlobo yobudlela-ndawonye.

Lamadela-ndawonye wonxiwankulu afuna zonke izimo ezhinle zomphakathi wesimanje ngaphandle kwemizabalo nezingozi czidalwa yilokhu. Afuna lesimo somphakathi wamanje, ngaphandle kwezinxgenye zavo zonguqula-mbuso nalezo eziwokokayo. Bafisa onxiwankulu ngaphandle kwasigaba sabasebenzi. Onxiwankulu, ngokusobala, bacabanga ukuba umpakathi okahle yilowo lapho bona baphethe khona; bese ubudlela-ndawonye bobunxiwankulu buthathe lombono buwuthuthukise, buwenze izinhlelo

ezingamasu acatshangwe ngokuphele. Ekudingeni isigaba sabasebenzi ukuba sifeze loluhlelo lwamasu, ngokwenza njalo ukuze abasebenzi bangene ngokusheshu kule-Jerusalem Entsha, kudingeka empeleni ukuba abasebenzi bahlale ngaphakathi kwalamegecke omphakathi wanamuhla, kodwa bazikhulule kulemibono yenzondo ebhekswe konxiwankulu.

Indela yesibili lenhlobo yobudlela-ndawonye chambisa ngayo, phambilini kokuba amasu wayo acatshangwe ngokuphele, beyizama ukwehisa isithunzi sazonke ezinje izinhlangano zamaguqula-mbuso emehlwensi wesigaba sabasebenzi ngokusitsengisa ukuba ushintsho kwezo politiki ngeke kusilethi lutho, ukuba ushintsho lwezimiso zempilo, ushintsho ekuphathweni / ekuhlobanani kwezomnetho, olungaletu lukhu abakufisayo. Ngoshintsho lwezimiso zempilo, lobudlela-ndawonye abuqonde nakancane ukujedwa kwezindlela zokukhiqiza nokuphatha impahla ngobunxiwankulu, ukuqedwa ukungenzwia kuphela inguqula-mbuso, kodwa bakhuluma ngokulungisa izindlela zokuhambisa izigungu ezithile zikahulumeni, ushintsho olusimeme ekuqhubeke ni kwalezindlela zokukhiqiza nokuphatha; ukulungisa, ngakho-ke, okungathinti uhlobano phakathi kosozimali nabasebenzi, ushintsho olungahle makwenzekile, lehlise izindleko, futhi lwenze umsebenzi ube lula emahovisi kahulumeni

wonxiwankulu.

Ubudlela-ndawonye bobunxiwankulu bufinyelele encasisweni ephelele nxa, nxa kuphela, buyindlela yokukhuluma.

Uhwelbelano olukhululekile: ukuze isigaba sabasebenzi sizuze. Izintela ezivikela impahla yezwa kwamanye: ukuze isigaba sabasebenzi sizuze. Ukulungiswa kwamajele: ukuze isigaba sabasebenzi sizuze. Leli-ke, yilonia gama lokugcina leqiniso lobudlela-ndawonye bobunxiwankulu.

Konke kufinqwe emushweni: unxiwankulu ungunxiwankulu – ukuze isigaba sabasebenzi sizuze.

### ***3. Ubudlela-ndawonye no-Bukhomanisi obuyiphupho kodwa obuneso elihlolisisayo***

Lapha asikhulumi ngaleyomibhalo ethi, kuyo yonke inguqula-mbuso yesimanje, ngase sonke isikhathi yaphumisa izimfuno zesigaba sabasebenzi, njengemibhalo ka-Babeuf nabanye.

Imizamo yokuçala yesigaba sabasebenzi yokufeza izinhloso sayo, eyenziwa ngezirhuba zeziyalayalu rdawozonke, ngezinkathi umphakathi wobukhosu uchiththa, bekufanale yehluleke, ngokuba isigaba sabasebenzi besingakathuthuki, kanti futhi izimiso zommotho ezeludonga lwenkululeko yaso bezingabikho, izimiso okwukusafanele zakhiwe, ezazizokhwakhwa yilezinkathi zonxiwankulu ezazifofika. Imibhalo yenguqula-mbuso eyaihambisana nalenqunquthela yesigaba sabasebenzi bekufanale ibenesiqi sobudonsela-mva. Lemibhalo yafundisa ukuzalela konke okuhle nokummandi kanye nokulingana kawonke wonke emphakathini okungacatshangwa ngokuphelele.

Izinhlolo zamusu zamadlela-ndawonye kanye namakhomanisi, ezibalulwa kanjenja ngokufanele, zo-Saint-Simon, Fourier, Owen, kanye nabanye, zivelva ngalesikhathi umzabalazo phakathi kwesigaba sabasebenzi nonxiwankulu ungakathuthuki, njengoba besizacha ngenhla.

Abaqambi balezinhlalo zamusu bayakubona, empeleni, ukuncitsana kwezigaba, kanye nezinyathelo zalamalunga aphelelwe yisikhathi kulomphakathi wanamuha. Kodwa isigaba sabasebenzi, njengoba sisakhasa, sibanike isithombe sesigaba esingena kuziqalisa inhlokotho emlandweni noma isigaba esingenanqunquthela ezimele.

Njengoba      ukwanda      kombango      wezigaba      kuhambisana

nokuthuthuka kwezimboni, isimo somnotho, ngalendlela esingayo asinikeze izimiso ezidingekeli ukukhulula isigaba sabasebenzi. Yingakho-ke, bacinga isayensi entsha yokuqonda umphakathi, nemithetho emisha yomphakathi, ezokwakha lezi zimiso.

Isinyathelo somlando kufanele sivume isinyathelo esiqanjye yibona; izimiso ezakhwe ngumlando zidedele lezo zamaphupho; ukuhlangana kancane-kancane, okungahlelwe muntu, kwsigaba sabasebenzi kuvume ukuhlelwa komphakathi okucatshangwe yilaba banqambi. Umlando wakusasa uziphetha, emehlweni wabo, ngokuba yilenkolo yabo kanye nokuba yisinyathelo esifeza lezinhlelo abizilungiselele umphakathi.

Ekwakheni lezinhlelo, bayazi ukuba babhekele kakhulukazi izimfuno zesigaba sabasebenzi, njengesigaba esihlupheka kakhulu. Isigaba sabasebenzi kubona, siyinto ekhona kuphela njengesigaba esihlupheka kakhulu.

Lesimo sentuthuthuko engapelele yomzabalazo wezigaba, kanye nempilo yalenhlobo yamadlela-ndawonye, yenza ukuba azibone sengathi ami ngaphezu kwayo yonke imibango yezigaba. Afuna ukulingisa / ukuthuthukisa isimo sawonke amalunga omphakathi, kanye nesimo salawo malunga abusiseke kakhulu (ngezimali).

Yingakho-ke, avama ukubhekisa imibono yawo kumphakathi wonkana, ngaphandle kokuhulkanisa ngezigab; hhayi, bakhetha lesigaba esibusayo. Vele kungzeneka kanjani ukuba abantu mxa beqedile ukuoqonda inhlelo yamasu abo, bahluleki ukubona kuyona inhlelo enhle engafeza konke?

Yingako-ke, bephikisana nazo zonke izinyathelo zepolitiki, kakhulukazi izinyathelo zokuguqula umbuso; bafisa ukufenza izimfuno zabo ngoxolo, indlela eqalekiswe ngokungaphumelele, ngokubasibinelo, bathemba ukuba balungisa indlela yaelivangeli elisha lomphakathi.

Leliphupho lesithombe somphakathi wakusasa, esidwetshwe ngenkathi isigaba sabasebenzi singakathuthuki ngokuphelele, singekazi ukuba ngeyiphi imibono yaso, kuhambisana nezinyathelo zokuqala zalesigaba ukuzindingela ukwakhiwa kabusha komphakathi.

Kodwa lemibhalo yalamadlela-ndawonye namakhomanisi isingethe isici esibalulekile. Ihlasela yonke imithetho/ izisekelo zomphakathi wanamuha. Yingako-ke iqukethe izincwadi ezibaluleke kakhulu ekukhanyiseleni isigaba sabasebenzi. Iziphakamiso eziqukethwe kuleczinnwadi – ezifana noukuqedwa kokuhukaniswa phakathi kwamaphandle namadoloba, kweminden, kokuphatthwa

kwezimboni ngasese, kohlelo lwemisebenzi eholelwayo, ukumemezelə kobudlewani phakathi kwabantu, ukugugula komsebenzi kahulumeni ubc yilwo wokubheka umkhijiza komphakathi – zonke lezi ziphakamiso zitshengisa kuphela isidingo zokujedwa kombango wezigaba, umbango owawusekuvaleni kwavo ngalezikhathi, umbango othi wabonwa kulemibhalo ekualeni kwayo ungakazivezi ngokuphele. Yingako-ke, leziphakamiso ziliphupho kuphela.

Ukubaluleka kobudlela-ndawonye nobukhomanisi obuyiphiphuo kodwa obuneliso elihlolisisayo, bohlobane ngendlela ephambene nokuthuthuka komlando.

Nxa umzabalazo wesimanje wezigaba uthuthuka futhi uthatha isimo esithile, ngokilinganayo, leliphiphuo lokumela ngaphandle kwalomzabalazo, nokuhlasla lomzabalazo ngezikhali eziliphupho, kulahlekewla ngumsebenzi futhi kuba nzima ukuthola izincasio ezinomqondo ezingavikela lokhu. Yingakho-ke, nakuba abaqambi balezinhlelo zamasu, ngezindlela eziningi, bengamaguqula-mbuso, abalandeli babo, ndawozonke, bakhe amaqembana wodonsela-mva. Babambhela kumbibono yabaholi babo, baphikisana namazinganganamazinga wentuthuthuko ngokomlando yesigaba sabasebenzi. Bazama, ngaso sonke isikhathi, ukunyathela umzabalazo wezigaba nokulamula umbango wezigaba. Basakholelwela ekuzameni ukhwakha amaphupho abo emiphakathi, ekusungulen iemandalo zabo, “Amakholini”, noma ekwakheni kwe: “Little Icaria”<sup>8</sup> – izincwadana uma sizilinganisa nalemen enkulu ye-Jerusalem Entsha – ukwakha zonke lezindlu zamakhosi emoyeni, baphoqelekile ukubhekisa izicelo zabo ezikhwameni nasezhinliziyeni zonxiwankulu. Kancane kancane, behlela esigabane salamadlela-ndawonye adonsela emva esiwabalule ngenhla, bahluke kubona kuphela ngenhlelo yamasu abo okufundiseka afakelana isithukuthezi, kanye nentshisckelo enganamkhawulo nokuholelwa censi lokuba isayensi yabo yomphakathi izokwenza imilingo.

---

<sup>8</sup> Ama-Phalansteres bekungumakholoni wamandlela-ndawonye ngenhlelo ka-Charles Fourier; i-Icaria bekuligama elanikezwa ngu-Cabet ukubalula Leliphiphuo lakhe, wayekhuluma ngekholoni yakhe yase- Melika. [Engels, umshicilelo wesi-Ngisi ngo-1888]

“Amakholoni asekhaya” yilokhu u-Owen wayekubiza njengesibonelo somphakathi wobukhomanisi. Phalansteres igama lamaphalasi kawonke umuntu ahlewe ngu-Fourier. I- Icaria igama laninikezwe lelizwe le-Phupo lemocabango, ozakhiwo zalo zomphakathi u-Cabet wakhuluma ngazo. [Engels, unshicilelo wesi-Jalimanc, ngo-1890]

Ngakho-ke, baphikisana kakhulu nazo zonke izinyathelo zepolitiki ezithathwa yisigaba sabasebenzi; izinyathelo ezifana nalezi, ngesi ngabo, inzalo yazo yikungazinikezele ngokuphelele kulelivangele elisha / kulezindaba ezimnandi abaziphethe.

Abalandeli baka-Owen e-Ngilande, baka- Fourier e-Fulansi, ngokulifanayo, baphikisa labo abafuna ukuguqulwa komthetho-sisekolo e-Ngilande (Chartists) nase-Fulansi (ama-Reformistes)

*Isahluko 4:*

***Imibono yamakhomanisi  
makuqhathaniswa nalezi ezinye  
izinhlangano eziphikisayo***

Isahluko sesibili sibeke kahle ukuba yini okwahluwanisa ama-Khomanisi kulezi ezinye izinhlangozisigaba sabasebenzi, ezifana nama-Chartist e-Ngilande kanye nalabo ebafuna ukuguqula indlela yokuphatha komhlaba e-Melika (Agrarian Reformers in America).

Amakhomanisi alweli ukufenza izinjongo zavo zanamuyla, nezimfuno zemali zesigaba sabasebenzi; kodwa kulengqungquthela yamanje, amelela futhi alungisa ikusasa la lengqungquthela. E-Fulansi, Amakhomanisi alekelelanza nalabo abifisa ukubusa ngentando yeningi emphakathini (Ama-Social Democrats)<sup>1</sup> nxa bephikisana nonxiwankulu abavimba ushintsho kanye neziphekula-zikhuni zonxiwankulu, kodwa, bagcine / bavikele ilungelo labo lokuba nombono ophikisayo ezikhathini ezithile kanye nasezinkohlisweni ezabelwa njengesiko kusukela kuNgquulo-mbuso enku.

E-Swizalandi amakhomanisi aseka iziPhekula -zikhuni zonxiwankulu ngaphandle kokuliba ukuba lenhlangano isingathe amalunga abangayo/ ancintasanayo, ingxenyen inga madlela-ndawonye wetando yeningi, ngendlela yase-Fulansi, lenye ingxenyen yiziphekula-zikhuni zonxiwankulu.

E-Pholendi, baseka leyonthlangano ephikelele ngelokuthi ingugqula-mbuso kwezolimo yisona simiso esibaluleke kakhulu enkululekweni yalesizwe, lenhlangano cyaggugquzela uvuko lwase-Krakow ngo-1846.

E - Jalinane balwa, zikhathi zonke, nonxiwankulu nxa bethatha izinyathelo zenguqula-mbuso, belwa nobukhosy ubungenakululekwa, nezigwili zasemaphandleni, kanye nonxiwankulu abancane / isigaba esimaphakathi.

Kodwa abaqedi, nakancane, ukufundisa isigaba sabasebenzi ukubona lombango okhona phakathi konxiwankulu nesigaba sabasebenzi, ukuze abasebenzi base-Jalinane, basebenzise lezimiso

zomphakathi nezopolitiko onxiwankulu abaphoqelekile ukuba bazethule futhi ezizohambisana nokulawula kwabo, bazisebenzise njengezikhalii czibhekiswe konxiwankulu, ukuze emva kokunqotshwa kwazo-zonke izigaba zodonsela-mva e-Jalimane, umzabalazo oqondiswe konxiwankulu qobo lwabo unaqala masinyane.

Amakhomanisi abheke kakhulu e-Jalimane, ngoba lelozwe lilindele ukupqala inguqulo-mbuso yonxiwankulu, inguqulo-mbuso ezokuphethwa ngaphansi kwezimiso zempucuko yase-Yorobhu eziphakeme kakhulu futhi loku kuhambisana nesigaba sabasebenzi esithuthuke kabanzana nxa sikhathansa naleso sase-Ngilande ngezinckathi zo-1600-1699, nomu nesaé-Fulansi ngezinckathi zo-1700-1799, kanti futhi inguqulo-mbuso yonxiwankulu yase-Jalimane indlalela lena yesigaba sabasebenzi ezolandela masinyane.

Kafushane, Amakhomanisi ndawozonke aseka zonke izinhlangano zamaguqula-mbuso nxa zibhekane nezimiso neplolitiko ebusayo namuhla.

Kuzo zonke lezinhlangano, babeka phambili / bagqizelela, njengendaba ebaluleke kukhulu, ukuphathwa komnotho/ kwempahla, kungakhathalekile ukuba izinga lentuthuko lingakanani ngaleso sikhathi.

Ekugcineni, basebenza kanzima ndawozonke ukuhlanganisa nokwakha ukuvumelana phakathi kwezinhlangano zentando yeningi zamazwe onke.

Amakhomanisi ayakuzonda ukufihlil imibono kanye nezinjongo zavo. Abeka eshashalazini ukuba izifiso zavo zizofezeka kuphela ngokuketulwa ngendlondlo kwalezimiso zomphakathi wanamuhla. Yeka isigaba esilawulayo sivevezele nxa sizwa ngenguqula-mbuso yama-Khomanisi. Isigaba sabasebenzi asinalutho esizokulahlekewa ngaphandle kwamaketangu aso. Sisozuza umhlaba wonke.

### **Basebenzi Bamazwe Onke, Hlanganani!**

---

<sup>1</sup> Inhlangano ephalamende eyaimelwelwe ngu -Ledru-Rollin, kwezimbhalo ngu-Louis Blane, kumaphedhandabaya yi-Reforme. Igama i-Social –Democracy, eliqanjwc yilaba, libalula ingxenyen yenhlangano yama- Democrat noma yama-Republican [labu abalwela ukubusa ngokusebenzisa umthetho-sisekelo], izinhlangano ezinombadlana wobudlela-ndawonye. [Engels, umshicilelo wesi-Ngisi ngo-1888]

## ***Uhlu Iwezincasiselo***

**Endulo:** Yizinkathi kufikela ngaphambi kokuchithakala kombuso wasetshonalanga ye-Roma ngo-476. (*ancient society*)

**Ingaqua-mbuso:** Inguuko endleleni yokubusa chambisina noshintsho ezindleni zokukhiqiza, zokwabelana izithelo zokukhiqiza, kanye noshintsho kwezopolitiko, kwamasiko nasezindleni zonke zokuphila empakathini. (*revolution*).

Ushintsho endleleni yokubusa, kodwa olungaguquli indlela yokukhiqiza neyokubusa esimeme kuloku, nakuba kuyinguquko ezindeleni zokuphatha, akulona ushintsho olyinguquka-mbuso. Lapha kushintsha kuphela ingxene ethile yesigaba esibusayo. (*transformation*)

**Kholoni:** Yizwe elibuswa ngelinye. Lapho ababusi besebenzisa umnotho, amandla nobugcwethi bezwe eligqilaziwe ukuthuthukisa elakubo. Ngokujwayekile leligama lisetshenziswa ukabalula kuba ababusi / abagqiliza ongxene yabo ehla ngaphakathi kwalezwe eligqilaziwe, kanti kuyenzenka ukuba abagqilazi bangahlali phakathi kulezwe eligqilaziwe, kodwa basebenzise ingxene yalabo abagqilaziwe ukugqilaza sonke isizwe. (*colony*)

**Knights:** Uphiko olukhethekile lamasotsha wasendulu. Lesikhundla besivula ithuba lokuba lamasotsha abe namalungelo lokuba nomhlaba.

**Impahla:** Zonke izimiso zokuphila nokukhiqiza, izbn. imali, umhlaba, imishini, (*property*)

Impahla yangasee shiso zonke lezinto ezingenhlha eziphebenziselwa ukukhiqiza. Ukuqokelelwa kwazo ezandleni ezimbawla zigqilaza amandla okusebenza wamanye amalunga omphakathi. Impahla yangasee ayichazi impahla yomuntu aysibenzisela yena; izbn. indlu, imoto, njll. (*private property v/s personal property*)

**Intuthuthuko yesigaba:** Ukuthuthuka, ukudlondlobala kwsigaba, kwezwe okuhambisana futhi okuphahtelene nokuthuthuka kwezomnotho, kwezopolitiki, kwemibhalo. (*development of a class*)

**Isbn.:** Isibonelo

**Isigaba:** Ingxene yomphakathi enezimfuno ezifanayo, kwezomnotho nezepolitiko. (*class*)

**Izikathi Ezimpahakathi:** Izinkathi zeminyaka ka-100-1400. Yizikhathi zokudlondlobala kwabalimi abancane (*peasants*) nokubhujisa kwabo. (*middle-ages*)

**Izinkosi Ezinganakulekwa:** Izinkosi ezibusa ngaphandle komthetho sisekelo, ngaphandle kohulumeni wokhetho. Zibusa zodwana nezinduna zawo. (*absolute monarchies*)

**njl.**: Njalonjalo

**Odonsela-mva:** Odonsela-mva yilabo abafisa ukubuyela embusweni noma endleleni yokuphila edingisiye. (*reactionaries, philistines*)

Kanti futhi kukhona labo emva kokuthola amandla okubusa, umnotho noma ukulawula amasiko baphikise izindlela ezintsha zokuphattha konke. (*conservative*)

**Onxiwankulu bama-liberali:** Ngexinkathi zo-Marx yilengxenyen yonxiwankulu esebenza kakhulu kwezohwebelano futhi cfuna uhwebelano olungavinelje emhlabeni wonke. (*liberal bourgeoisie*)

Onxiwanku abaphikisa ushinthso yileyongxenyen yonxiwankulu ozimali zayo eziqhamuka kwezolimo, iphikisana naleyo ngxenyen yonxiwankulu efisa ukusebenzia umhlaba ngexindlela eyahlukile, isbn. onxiwankulu bama-liberal bafisa ukusebenzia umhlaba ukutshala izimboni, kodwa lengxenyen ephikisana noshintsho ibize ama-renti aphezulu. Imfuno yabo ukuba uhulumeni avikele impahla yabo emncintisanweni naleyo yamanye amazwe. (*conservative bourgeoisie*)

**Patrician:** Ingxene yesigaba sezigwili zase-Roma Yasendulu, eyayimelela uhulumeni wase-Roma ezifundweni saleлизwe. Futhi isigaba esasiphethe ingxenyen yomhlaba.

**Ubukhomanis:** Umphakathi lapho kungenazigaba. Yonke impahla (umhlaba, izimboni, amabhange, njl.) kulomphakathi iphethwe ngokwendando yeningi. Nxa umphakathi usufike kulelizinga lokuthuthuka, ipolitiko noma ukubusa ngokusebenzia uhulumeni kulahlekela ngumsebenzi (*communism*)

Ubudlela-ndawonye isimo somphakathi lapho usasendleleni eya

kubukhomanisi, emva kokublutha onxiwankulu yonke impahla ebalulekile yokuhiqiza iphattha izindla zikhulumeni wesigaba sabasebenzi. (*socialism*).

**Ukuphathelela / ukuhlobana kwabantu okusimome endleleni yokuhiqiza:** Ukuze kube nomkhqizo kufanele abantu bahlobane ngendlela ethile, lokuhlobana umuntu akazikhetheli kona, inzalo ngenzalo ithola indlela ethile yokuhlobana ikona emphakathini. Uhlobo lokuhlobana noma lokuphathelela emphakathini sisekele emazingeni okuthuthuka ezindleleni zokuphatha impahla. (*relations of production*)

**Ukwahlukaniswa kwemisebenzi:** Umuntu yedwa uyahluluke ukwanelisa zonke izidingo zakhe, yingakho kuqhamuka ukwahlukselwana kwemisebenzi phakathi kwemindeni (“natural” division of labour). Ukuhumana neminye iminden'i noma imiphakathi kunikezana ngethuba lokuthengisa loku umndeni ongakudingi kanye nokuthenga loku eminye eminden'i engakudingi.

Kukhona futhi ukwahlukselwana kwemisebenzi ngamazwe. Lapha sithola ukuba amazwe angamakholoni noma amazwe angekathuthuki ngobunxiwankulu athingga kuphela impahla eluhlaza kanti nezimboni zavo ziszingeni eliphansi kakhulu makuqhataniswa namzwe aphakeme. (*international division of labour*)

**Umbuso Wamakhosi:** Isisekelo sombuso wasendulo bekungamadolobha; isisekelo Sombuso Wamakhosi ngamaphandle – lapha amadolobha ayíngxenya encane yezwe. Ngalesikhathi amakhosi namakhosana acishe aphethe wonke umhlaba. Abalimi abancane bakhosela ngaphansi kwamakhosi futhi bakhokha irenti kumakhosi yokusebenzisa umhlaba. Lezi yizithuba zo-500-1500. I-feudalism yilendlela yokuphila ezikhathini ezimaphakathi, kakhulukazi, ekuphetheleni kwalezikhahti. (*feudalism*)

**Umqabalazo wezigaba:** Umqabalazo wezigaba uphumisa okwahluleka kwezimiso zempilo kanye nezindlela umphakathi osebinzisa ngayo lezimiso ukuphilisa zonke izingxene zomphakathi. Kodwa ikuze loku kuge umqabalazo wezigaba ngokuphelele, kudingeka ukuba lezingxene zomphakathi zamakule ukuba zehlukane izigaba ezithile nokuba zakhe izinhlanganano zazo zopolitiko ezizobehekelu izimfuno zazo zobugaba. (*class struggle*)



